

Krais Akar Mogomem a Isa Azenim Gati

Akar Faragha Zuim

Gumaziba Kraisin adarazigh asighasizir dughiamin, Jon akinafarir kam osiri. Kraisin adarsi kamaghin migia ghaze, Krais Jesus a men Ekiam, egha me nighnizir gavgavimin an iti. Kraisin adarazir nighnizir gavgaviba gavgavigh, egh me osimtizir ekiaba ateghti da me abinan koghasa, kamaghin Jon akinafarir kam osiri.

Akinafarir kam a gin otivamin bizibar akar isin zuir aviriba iti. Ezzi Kraisin gumazamizir dughiar kamin itiba, me ti akar isin zuir kabagh fo. Ezzi nighnizir gavgaviba puvatiziba dagh fozir puvati.

Akar isin zuir kabar mingarim, a kamakin. Krais Jesus en Ekiam, eghti an dafarmin God apaniba bar da dikabiragh. Egh a uaghan Satan dikabiragh. Egh dughiar Jesus uan ingangarim a givamim, God gumazamizir ikia gavgavigha uan nighnizir gavgaviba ataghizir puvatiziba, a iveau aghuim me daningam.

God biziba bar dar ingarightima da igiabar otivigham, egha me God ko ikiva egh uam osimtiziba puvatigham.

Krais Jesus, nguibar 7 plan aven itir siosba bagha akaba amada

(Sapta 1-3)

¹ Akar kam faragħha modogħha iti, eżi datirighin Krais Jesus a isa azenim gati. God uan ingan-garir gumaziba bizir zuamiram otivamiba men akaghħasa, egha kamagħin akar kam Jesusin aka. Eżi Jesus uan ensel in mam anemadazima, ki Jon, an ingangarir gumazim, akam na daningasa ize, eġħi kieki Jesusin ingangarir gumazir iħarazibav kimam. ² Eżi ki Jon, ki bizir kaba bar dar ganigha gifa, egha Godin akam, a Krais Jesusin gun migeir akam, ki anegħurigha an gun migei, egha ki ghaze, akar kam a guizbangira.

³ Akar kam a Godin akam, a Godin ize, eġħi tina akar kam diponti ma iħaraz darazi oragħi, gumazir kam bar akongegħ. Eġħi gumazamiziba akar kam baraghha egh Godin akar ki osirizim in-ġin mangiwa, me uaghan bar akongegħ. Dugħiam otivasava amima, God damuasa mikkemexiż biziba an adar amuam. Kamagħin, gumaziba akar kam diponam.

Jon nguibar 7 plan aven itir siosba bagħha akam osiri

⁴ Ki Jon, ki ia gumazamizir 7 plan siosin Esian Provinsin itiba, ia bagħha akar kam osiri.

Godin datirighin ikia, fomira ikia, egh għin uamategħ izamim, Godin kamra navir amirizim ia daningiwa, egh ian apangkuv. Eġħi 7 plan duar aghuir Godin ingangarim gamua an atrivir dabirabim in-guamin itiba, da uaghan ian apangkuvigh egh navir amirizim ia daning.

1:1: Dan 2:28-29, Jo 3:32, 12:49, MAA 1:19, 4:1, 22:6, 22:16 **1:2:** 1 Ko 1:6, 1 Jo 1:1, MAA 6:9 **1:3:** Lu 11:28, Je 5:8, 1 Pi 4:7, MAA 22:7, 22:10 **1:4:** Kis 3:14-15, Sek 3:9, Jo 1:1, MAA 1:8, 3:1, 4:5, 4:8, 5:6, 11:17, 16:5

MOGOMER AKAR AGHURIAGHİRİZIM 1:5iii MOGOMER AKAR AGHURIAGHİRİZIM 1:8

5 Krais Jesus, a gumazir Godin akaba guizbangira dav geim. Egha a gumazir bar uabira faragha ovevemin ua dikavizim. Egha a nguazimin atriviba bar men ekiam. A uaghan ian apangkuv egh navir amirizim ia daning.

A bar e gifonge, egha a uabi uan ghuzimin a en arazir kuraba agivazi e firiaghire. **6** An e gamizima e atrivimin ofa gamir gumazibar itima, ezi God e gativazi e Godin ingangarim gami, God Jesusin afeziam. Zurazurara Krais ziar ekiam ikiva egh biziba bar dar ganamin gavgavim ik. Guizbangira.

7 Ia gan, a ghuariabar tongin izaghirasava ami, egħiġi gumaziba bar uari uan damazibar an ganam.

Gumazir a giniviziba, me bar uaghan an ganam. Egħiġi nguazir kamien kantriba bar, dar gumazamiziba a ġinighnigh egh ażi naviba bar me basmegħam.

Are, bizir kam otivam. Guizbangira.

8 Gavgaviba bar itir Godin Ekiam kamaghin migei, “Kirara ki faraghavira ikia, egh bar gin ikiva abuan ikivira ikiam.” Kar Godin kamnangra, datirighin ikia, fomira ikia, egh gin uamategh izam.

Jon Krais in gani

1:5: Sng 89:27, Ais 55:4, Jo 15:9, 18:37, Ef 1:20, Kl 1:18, 1 Ti 6:13, Hi 9:14, 1 Jo 1:7, 4:10, MAA 3:14, 17:14 **1:6:** Kis 19:6, 1 Ti 6:16, Hi 13:21, 1 Pi 2:5, 2:9, MAA 5:10, 20:6 **1:7:** Dan 7:13, Sek 12:10, Mt 24:30, Mk 13:26, Lu 21:27, Jo 19:34, 19:37, Ap 1:11, 1 Te 4:17 **1:8:** Kis 3:14, MAA 1:4, 1:17, 4:8, 11:17, 15:3, 21:6, 22:13

9 Ki Jon, ki ian aveghbuar mam. Ki ia ko, e Kraisin adarasi. Ki ia ko porogha, mizaziba isa, egha ia ko God Bizibagh Ativir Dughiamin aven ikia Godin apengan iti. Egha ia ko porogha osimtiziba atera tughha gavgafi. Ki Godin akam akura, egha Jesusin gun migeir akam, ki an eghurigha an gun migia ghaze, akar kam a guizbangira. Kamaghin amizi me na batuegha na isa Patmosin Arighatizimin na ati.* **10** Ekiamin dughiamin, Godin Duam na gizivagha pamten nan ingari, ezi nan girakirangin ki tiarir mam barazi a sighamin min pamten kamaghin dei. **11** Tiarir kam kamaghin migei, “Bizir ni garir kaba bar, ni akinafarimin da osirigh, egh 7 plan siosba bagh da amangigh. Siosin Efesusin nguibamin itim, ko Smernan nguibamin itim, ko Pergamum ko Taiataira ko Sardis ko Filadelfia ko Laodisian nguibamin itiba.”

12 Ezi ki gumazir na migeimin ganasa egha ragha gari, lamiin golin 7 pla iti. **13** Ezi ki gumazir mamin garima, a lambar tongin tughav iti. A Gumazibar Borimin min gari. A korotiar ruarim aruzima an an sueba avara, ezi a golin letiam uan evarim amighiri. **14** An dapanarizim bar ghurghurigha mati, sipsipin arizimin min gara, egha mati ghuardiar ghurghurim. Ezi an

1:9: Fl 1:7, 2 Ti 1:8, 2:12, MAA 6:9 * **1:9:** (1:9) Dughiar gumaziba arazir kurar Romba aghuazibagh amima, me me isi kalabus darighasa. Egha dughiar mabar me me amadima, me arighatizibar ghua iti. Patmos a uaghan kalabuziabar arighatizir kabar mam. **1:10:** Jo 20:26, Ap 10:10, 2 Ko 12:2, MAA 4:1-2

1:12: Kis 25:37, Sek 4:2, MAA 1:20 **1:13:** Ese 1:26, Dan 7:13, 10:5, MAA 15:6 **1:14:** Dan 7:9, MAA 2:18, 14:2, 19:12

damazimning mati avir mizariar gavgavimin min pamtem isi. ¹⁵ An suemning mati bras, me avir ekiam in a tuazi, a isia dafozi moghin gari. Ez i ki an tiarim barazi, a mati dipar ekiam afora ni di. ¹⁶ A 7 plan mikoveziba uan agharir guvimin dar suira. Ez i midorozir sabar mam ghumtizir pumuning ikia bar ghumi, an an akam in ikegha azenim in ize. Ez i an guam aruer angazangarir gavgavimin min pamten taghtasi.

¹⁷ Ki an ganigha an suemningin borogh in irigha, gumazir ovengezim in min iti. Ez i a uan agharir guvimin na gisin atigha, egha kamagh migei, “Ni atiatingan marki. Ki gumazir faraghavira ikia, egh bar gin ikiva, egh abuan ikivira ikiam. ¹⁸ Egha ki gumazir angamra itim. Fomira ki areme. Datirighin ni gan, ki zurara angamra ikivira ikiam. Ki Ovevemin ki, koma Gumaziba Ovia Ghua Itir Nguibamin ki, ki aning in suiragha aning in ganamin gavgavim iti.

¹⁹ “Kamagh in amizi, ni bizir ni ganizir kabar akaba osirigh, bizir datirighin itiba ko bizir gin otivamiba. ²⁰ Ni 7 plan mikovezir nan agharir guvimin itiba ko 7 plan golin lambar ganigha gif a. Da mati akar mogomem, ez i an mingarim kamakin: 7 plan mikoveziba, da siosin 7 plan garir enselba. Ez i 7 plan lamba, da uari siosin 7 pla.”

2

-
- | | | | |
|--|---|--------------------------------------|--|
| 1:15: Ese 1:24, 43:2, MAA 14:2
2:1, 2:12, 2:16, 3:1, 19:15, 19:21
1:16: Ef 6:17, Hi 4:12, MAA 1:20,
1:28, Dan 8:18, 10:10, MAA 2:8, 22:13 | 1:17: Ais 41:4, 44:6, 48:12, Ese
1:18: Sng 68:20, Ro 6:9,
MAA 4:9, 5:14 | 1:19: MAA 1:1, 1:11, 2:1, 4:1 | 1:20: Sek 4:2, Fl
2:15, MAA 1:12, 1:16, 2:1, 3:1 |
|--|---|--------------------------------------|--|

Efesusin nguibamın itir siosin zuir akam

¹ Gumazir kam ua kamaghın migei, “Ni Efesusin itir siosin garir ensel a bagh akataba osirigh. Akar kaba kamakin,

‘Ki uan agharir guvimin 7 plan mikovezibar suigha, egha 7 plan golin lambar tongin arui. Egha ki akar kam ni bagha anemadazi a izi.*
² Ia Kraisin adarasi, ian arazir ia amiba ki bar dagh fo. Egha ki fo, ia pamtem ingarigha, egha tugha gavgafi. Egha gumazir kurabar aghua. Gumazir kaba ia migia ghaze, “E uaghan aposelba.” Puvati, me aposelba pu. Ezi ia men migirigiaba tuisigha givagha, egha men nighnizir ifavarim gifogha ghaze, me pura gumazir ifavariba. ³ Gumaziba ian garima, ia nan ziam bangin, me arazir kurabar ia gami. Ezi ki kamaghın ia gifo, ia tugha gavgavigha osimtizir kam aterava an aghuazir puvati.

⁴ Ezi ki adarir akamin kamaghın ia mikimasa, ia igiamra nighnizir gavgavim nan ikia, egha ia bar na gifonge, egha datirighin puvati. ⁵ Ia fomira arazir aghuibagh ami, egha datirighin ia arazir kam ategha ire. Kamaghın amizi, ia uam arazir ia faragha amizim ginighnigh, eghia uan navibagh iragh, egh arazir mati ia faragha amizibar amu. Ia kamaghın damuan koghti, eghki ia bagh iziva egh ian itir lam batuegham.

2:1: MAA 1:16, 1:20 * **2:1:** (2:1) Akar kam a siosin ensel bagha zui, egha a siosin gumazamiziba amir araziba, me migei. **2:2:** 2 Ko 11:13, 2 Pi 2:1, 1 Jo 4:1, MAA 2:9, 2:13, 2:19, 3:1, 3:8, 3:15 **2:3:** Ga 6:9, Hi 12:3-5 **2:5:** Mt 21:41-43, MAA 2:16, 2:22, 3:3, 3:19

6 Ez̄ ian arazir aghuir mamra kara, ia Nikolasin adarazir arazibar aghua. Ki uakan, ki men araziba bar dar aghua.

7 Eighti tina kuarimning iti, an akar Godin Duam siosbav geiba, a da baragh. Gumazir midorozim gamua apanim abirim, ki an amamangatighti, a ikirimirir aghuim anidir tememin dagheba iniva dar amam. Temer kam, Godin Nguibar Aghuarimin itir dagher azenimin iti.’”

Smernan nguibamin itir siosin zuir akam

8 Gumazir kam ua kamaghin migei, “Ni Smernan nguibamin itir siosin garir ensel bagh akataba osirigh. Akar kaba kamakin,

Ki gumazir bar faraghavira ikia, egh bar gin ikiva abuan ikivira ikiam. Ki fomiram areme, egha datirighin ki angamra iti. Egha ki ni bagha akar kam amadazima a izi. **9** Ki osimtiziba ko mizazir ia bativizibagh fo. Egha kamaghin fo, ia biziba bar puvati. Egha ia guizbangira bizir bar aviriba iti. Ez̄ ki fo, gumazir maba akar kurabar girakirangin ia migei. Gumazir kaba ghaze, me Judan adarasi. Egha me Judan adarazi pu. Puvati. Me guizin Satanin adarasi.[†] **10** Ia kirano veghang mizazitaba iniam, egh bizir kam ia damut̄ ia atiatingan marki.

2:6: Sng 139:21 **2:7:** Stt 2:9, Ese 28:13, 31:8, Mt 11:15, MAA 2:11, 2:17, 2:29, 3:6, 3:13, 3:22, 22:2, 22:14, 22:19 **2:8:** Ais 44:6, 48:12, MAA 1:17, 22:13 **2:9:** Ro 2:17, 2 Ko 11:14-15, 1 Ti 6:18, Je 2:5, MAA 3:9 [†] **2:9:** (2:9) Smernan siosin gumazamiziba, me nguazir kamin biziba bar otevegha, onganarazibagh ami. Egha me Godin Duamin biziba, guizbangira bar izifa. **2:10:** Mt 10:22, 10:28, 24:13, 2 Ti 4:8, Je 1:12, MAA 3:11

Ia orakigh. God ian nighnizir gavgavim tuisigh egh foghasa, a gavgafi, o puvati. Kamaghin, Satan ia damut i me ian tongin tarazi kalabus darigham. Eghti ia 10 plan dughabar osimtiziba ko mizaziba ateram. Eghti ia nighnizir gavgavir Kraisin itimin suiragh gavgafigh, mamaghira iki mangi, ia aremeghamin dughiam, eghti ki ikirimirir aghuarim iveau aghuarimin min pura ia daningam.

¹¹ Tina kuarimning iti, akar Godin Duam siosbav geiba, a da baragh. Gumazitam midorozim damuva uan apanim abiraghti ovever namba 2 a gasighasigan kogham. Bar puvati.”

Pergamumin nguibamin itir siosin zuir akam

¹² Gumazir kam kamaghin ua na migei, “Egh ni Pergamumin siosin garir ensel bagh akataba osirigh. Akar kaba kamakin,

‘Ki midorozir sabar ghumtizir pumuning itim iti, a bar ghumi. Ki akar kam ia bagha anemadazi a izi. ¹³ Ki nguibar ia itir kam bar deragha a gif, Satanin atrivir dabirabim nguibar kamin iti. Ezi ia nan ziamin tugha gavgavigha, egha ia nighnizir gavgavim nan ikia egha ia nighnizir gavgavir kam modir puvati. Fomira gumazir kam Antipas, a gumazir nan akam kurim, egha ia ko ike. A guizbangira nan akamin gin zui, ezi me ian nguibar Satan itimin a misoghezi an areme. Dughiar kamin ia uaghan akirim ragha na gasarazir puvati.

14 Ezi ki adarir akar maba ia mikimasa. Ia Pergamumin gumazir maba iti, me Balamin sure gamir akabar suiragha gavgavighavira iti. E fo, Balam kamaghin Balakin sure gami, egheti a Israelba tuavir kuramin men akagh me damutti, me arazir kuramin iregham. Ezi Balak Israelbar nighnizibagh amizima, me aseba bagha ofa gamir asiziba apa, egha tintinibar uari koma akuir arazim gami. **15** Kamaghira, gumazir maba ia ko ikia, egha Nikolasin adarazir akabar gin zui. **16** Kamaghin amizi ia uan navibagh iragh. Puvatightima, ki kiranoveghang ia bagh izi, egh gumazir kaba uan akamin itir midorozir sabamin me misogham.

17 Tina kuairimning iti, akar Godin Duam siosbav geiba, a da baragh. Egheti gumazitam midorozim damuva apanim abiraghtima, ki manan dagher datirighin muegav itir taba a daningam. Egh ki dagiar ghurghuritam a daningam. Egh dagiar kamin ki ziar igiar mam osirigham, egheti gumazitam ziar kam gifoghan kogham. Gumazir dagiam inizim, anarira a gifogham.’”‡

Taiatairan nguibamin itir siosin zuir akam

18 Gumazir kam kamaghin ua migei, “Ni Taiatairan nguibamin siosin garir ensel a bagh

2:14: Nam 22-24, 25:1-3, 31:16, Lo 23:4, Ap 15:29, 1 Ko 6:13, 8:9, 2 Pi 2:15, Ju 11 **2:16:** Ais 11:4, 2 Te 2:8, MAA 1:16, 3:11, 19:15, 19:21, 22:7, 22:12, 22:20 **2:17:** Kis 16:4, 16:14-15, 16:33-34, Ais 62:2, 65:15, Jo 6:48-50, MAA 2:7, 2:11, 3:12, 19:12 ‡ **2:17:** (2:17) Manan daghem, Israelba gumaziba puvatizir danganimin aruima, God a isa me ganungi. Ni Kisim Bek 16, ko Ighiam 78:24in gan. **2:18:** MAA 1:14-15

akataba osirigh. Akar kaba kamakin,

‘Ki Godin Otarim, ezi nan damazimning mati avir mizariar gavgavimin min pamten isi, ezi nan suemning mati bras me bar deravira a ruezi moghin isia angazangarim ekefe. Ki akar kam ni bagha anemadazima a izi. ¹⁹ Arazir ia amiba, ki bar dagh fo. Ki fo, ia gumazamiziba bar me gifonge, egha nighnizir gavgavim nan ikia, egha igharaz darazir akurvazir arazibagh ami. Ki fo, osimtiziba ia bativima, ia tugha gavgafi. Ki fo, arazir ia faragha amiziba, da dera, ezi datirighin ian arazir kaba deragha ikia faragha zuir arazibagh afira.

²⁰ Ezi ki adarir akar kam ian iti. Ia amizir kam Jesebelin amamangatizi a ia ko iti. Amizir kam kamagh migia ghaze, a Godin akam inigha izir amizim. Bar puvati, a ifari. Egha nan ingangarir gumazibagh ifara egha gumazamiziba tintinibar uari bakia uari ko akuir arazim ko asizir me asebar ofa gamua apir arazibar men sure gami. ²¹ A navim giraghosa ki ifonge, egha kamaghin ki anetaghizima a dughiar mabar ike. Ezi puvati, a gumazamiziba tintinibar uari bakia, egha uari ko akuir arazir kam bagh navim giraghan aghua. ²² Ia oragh. Ki

2:20: 1 Kin 16:31, 2 Kin 9:7, Ap 15:20, 15:29, 1 Ko 10:19, MAA 2:14 § **2:20:** (2:20) Jesebel, an amizir kurar mamin ziam. Fomira Israelbar atrivir amizimin ikia, egha arazir bar kurabagh amizim. Ni 1 King 18:4, ko 19:1-2, ko 2 King 9:3-37in gan. Nikolasin adarazir amizir mam iti, Taiatairan gumazamizir maba inizi, me an arazir kurabar gin zui. Ezi bizar kamin, me ti ziar kam Jesebel a gati.

2:21: Ro 2:4, MAA 9:20

ivezir kuram a daningiva arimariar ekiam a daningti a mizazir bar ekiam iniam. Eghti gumazir a bakia a ko arazir kurabagh amiba, me a ko amir araziba bagh navibagh iraghan koghti, ki osimtizir ekiam ko mizazim uaghan me daningam. ²³ An boriba uaghan, ki me misuegħti me arimighregham. Eghti siosba bar fogħam, gumaziba bar ki men naviba ko nighnizibagh fogħa da tuisisi. Egh ki ia amir araziba bagħi vaghvagh ia daningam.

²⁴ Egha ki datirighin ia Taiatairan itir igharaz daraziv gei. Ia amizir kamien akabar gin zuir puvatīgha, egha arazir kam, me kamagħin a dibori, "Satanin akar mogomeba," ia an fofozim inizir puvati. Ki kamagħin ia mikkimasa, ki osimtizir igharazitam, ia datigan kogħam. ²⁵ Ezzi bizir ia suighiziba bar, ia bar pamten dar suiragh mighīgvira iki, mangi dugħiar ki izamim.

²⁶ Gumazim midorozim damu apanim dikabiragh, egh nan arazibar gin mangiti, biziba bar givagħamin dugħiam otogħti, ki gumazir kam gumazamizibar gumazir dapanim in ikiamin gavgavim a daningam. ²⁷ Eghti an atrivim in gavgavim sara men ganiva egh me abighrar ħam, mati gumazim nguazir minnha mam abiaghħaris.

Ingangarir ki a ganingizir kam, mati ingangarir nan afeziam gumazamizibar ganasa na ganingizir ingangarimin mirara għu. ²⁸ Egh

2:23: Sng 7:9, 62:12, Jer 11:20, 17:10, Ro 8:27, 2 Ko 5:10, 2 Ti 4:14, MAA 20:12-13 **2:25:** MAA 3:11 **2:26:** Mt 19:28, Jo 6:29, 1 Ko 6:3, 1 Jo 3:23, MAA 20:4 **2:27:** Dan 7:22, MAA 12:5 **2:28:** MAA 22:16

uaghan, ki mikovezir bar mizaragharam otivir kam a daningam.

²⁹ Tina kuarimning iti, egh akar Godin Duam siosbav geiba, a da baragh.’ ”

3

Sardisin nguibamin itir siosin zuir akam

¹ Gumazir kam ua kamaghin migei, “Ni datirighin Sardisin nguibamin itir siosin garir ensel bagh akataba osirigh. Akar kaba kamakin,

‘Ki Godin duar 7 plan gari, egha ki 7 pla mikovezibar suira. Egha ki akar kam ni bagha anemadazima a izi. Ki arazir ia amiba bar dagh fogha gifa. Me ia migia ghaze, “Sardisin itir sios, an angamra iti.” Ezi puvati, ia ariaghregha gifa. ² Ki ia amir arazibar gara ghaze, da nan Godin damazimin tighar deraghram. Kamaghin, ia osegh daguraguim atakigh. Ian araziba, bar ovengezir puvati, dar muzieriba mong ikiavira iti, ia ua gavgavim dar aning. ³ Akar aghuir ia fomiram oreghainizir kam, ia uam a ginighnigh. Egh ia navibagh iragh, egh bar deraviram an gin mangi. Egh ia osegh daguraguim ateghan koghti, ki okimakiar gumazim izi moghin, ia batogham. Eghti ia dughiar ki izamim a gifoghan kogham.

⁴ Ezi ian gumazamizir maba Sardisin ikiavira iti, me uan korotiabagh amizi da mizezir puvati. Gumazir kabar araziba da derazi, ki me uabin

3:1: MAA 1:4, 1:16, 2:2, 5:6 **3:3:** Mt 24:43-44, Lu 12:39-40, 1 Te 5:2, 5:6, 1 Ti 6:20, 2 Pi 3:10, MAA 2:5, 16:15 **3:4:** Ap 1:15, Ju 23, MAA 6:11, 7:9, 7:13

toro, kamaghin me korotiar ghurghuribar aghuigh na ko daruam. ⁵ Gumazitam midorozim damuva apanim abiragh, egh korotiar ghurghurir kamagh garitam arughti ki an ziam akinafarir God gumazamizir ikirimirir zurara itim iniamin ziaba osirizim, ki an ziam angaraghan kogham. Puvati. Ki uan afeziam ko an enselbar damazibar gumazir kamin gun mikim suam, a konanam. ⁶ Tina kuarimning iti, an akar Godin Duam siosbav geiba, a da baragh.’’

Filadelfian nguibamin itir siosin zuir akam

⁷ Gumazir kam ua kamaghin migei, ‘‘Egh ni Filadelfian nguibamin itir siosin garir ensel bagh akataba osirigh. Akar kaba kamakin,

‘Ki dughiaba bar God baghavira iti, ezi nan akar dikiriziba da guizbangira otifi. Ezi ki Devitin kin suira, egh bizim ki a kuighthi, gumazitam bar uam anesaraghan kogham. Egh bizim ki an ti amasaraghti, gumazitam bar uam a kuighan kogham. Ki akar kam ni bagha anemadazima a izi. ⁸ Ki ia amir araziba bar dagh fogha gifa, ezi ia orakigh. Ki ian damazimin ti am kuizima a iti. Eghti gumazitam uam anesaraghan kogham. Ki kamaghin fo, ian gavgavir muziarim ikiavira iti, ezi ia nan akamin gin ghua, egha nan ziam akirim ragha a gasarazir puvati. ⁹ Ia Satanin adarazigh fos, me kam-

3:5: Kis 32:32-33, Sng 69:28, Mt 10:32, Lu 10:20, 12:8, Fl 4:3, MAA 3:18, 19:8, 20:12 **3:7:** Jop 12:14, Ais 22:22, Lu 1:32, Ap 3:14, 1 Jo 5:20 **3:8:** 1 Ko 16:9, 2 Ko 2:12, MAA 2:2 **3:9:** Ais 43:4, 45:14, 49:23, 60:14, MAA 2:9

agh migia ghaze, me Judan adarasi. Egha me Judan adarazi puvati, me ifavarir gumaziba. Ia orakigh. Ki gumazir kabar amighti me izi ian suebar apengan teviba apirigh, egh me kamaghin fogham, ki bar ia gifonge. ¹⁰ Ia nan akamra gin ghuava egha osimtizir ia bativiba ia dar aven tughha gavgavighavira iti. Kamagh amizi, ki ian ganam. God gin nguazimin itir gumazamiziba bar, men nighnizir gavgavim tuisigh egh foghasa, a gavgafiz, o puvati, eghti kamaghin osimtizir ekiamin dughiam otogham. Eghti dughiar kamin ki ian ganti ia deragham.

¹¹ Ki bar zuamira ia batogham. Gumazitam ian iveau aghuim okemeghan koghs, kamaghin bizir ia suirazim, ia bar an suiragh gavgafigh. ¹² Gumazitam midorozim damuva apanim abiraghti, ki gumazir kam damighti a nan Godin Dipenimin dipenir akinimin min tughuv ikiam. Eghti a Godin Dipenim ategh uam azenan mangan kogham. Bar puvati. Ki an uan Godin ziam osirigh, egh ki uan Godin Nguibamin ziam osirigham. Jerusalemin igiar kam, a nan God ko ikegh otogh overiam ategh izighram. Ki uabi uan ziar igiam, ki gumazir kamin uaghan an osirigham. ¹³ Tina kuarimning iti, an akar Godin Duam siosbav geiba, a da baragh.’ ”

Laodisian nguibamin itir siosin zuir akam

3:10: Ais 24:17, Lu 21:19, 2 Ti 2:12, 2 Pi 2:9 **3:11:** Fl 4:5, MAA 2:10, 2:16, 2:25, 22:7, 22:12, 22:20 **3:12:** Ais 62:2, 65:15, Ese 48:35, Ga 2:9, 4:26, Hi 12:22, MAA 14:1, 21:2

14 Gumazir kam ua kamaghin migei, “Ni Laodisian nguibamin itir siosin garir ensel bagh akataba osirigh. Akar kaba kamakin,

‘Ki gumazir “guizbangira” migeim. Godin akar dikiriziba ko an akaba bar, ki guizbangira migia, zurara guizin akamrama akuri. Ki God ingarizir biziba bar dar mingarim. Egha akar kam ni bagha anemadazi a izi. **15** Ki ia amir araziba bar dagh fo. Ki fo, ia orangizir puvati, egha feir puvati. Ia orangigh ikı o ia feng ikiasi, ki ifonge. **16** Ezı puvati. Ia mong, ganadamira fei. Ia bar puvira feir puvati, egha bar orangizir puvati. Kamagh amizi, ki uan akar torimin ian mighasa.

17 Ia kamagh migia ghaze, “E bizir aviriba ko dagiar aviriba iti. E bizitamin otevir puvati.” Ezı puvati. Ian dabirabim pazavira itima, gumaziba ian garava bar ian apangkufi. Ia bar biziba puvatigha egha damaziba okavigha egha bibiabara iti. Egha ia uari bizir kam gifozir puvati.*

18 Kamagh amizi, ki nighnizir kam ia daningasa. Nan gol avim bar an isigha an itir bizir kuraba bar da adangi. Kamaghin ia golin kam na dama a givezegh, egh dagiaba avirasemegham. Egh uaghan ia uan mikarzim

3:14: Snd 8:22, Ais 65:16, 2 Ko 1:20, Kl 1:15, MAA 1:5, 19:11, 22:6 **3:15:** Ro 12:11, MAA 2:2 **3:17:** Hos 12:8, Lu 12:21, 1 Ko

4:8 * **3:17:** (3:17) Me uari uan damazibar gari, Laodisiaba bizir aviriba iti. Egha Godin damazimin me bar organarazibar min iti. Ni Akar Mogomem 2:9in gan. **3:18:** Ais 55:1, Mt 13:44, 2 Ko 5:3,, Je 2:5, MAA 3:5, 4:4, 7:13, 16:15

avisi korotiar ghurghuritam givesegh, eghti gumaziba ian ganti ia bibiabara ikiva, egh aghumsighan kogham. Egh uaghan ia uan damazibar aghusi marasin givesegh, egh ia ganam.

19 Gumazir ki ifongeziba, ki men atar men arazibar kiram. Kamagh amizi ia uan araziba akirsi gavgavigh egh uan navibagh iragh.

20 Ia oragh, ki tiar akamin tughav ikia, a gafughafusi. Gumazitam nan tiarim baregh egh tiam kuighti, ki aven mangi a ko ikiam. Egh ki a ko damiti, egh a na ko damam.

21 Gumazitam midorozim damuva apanim abiraghti, ki an amamangatighti a na ko nan atrivir dabirabim dapiam, mati ki fomira uaghan midorozim gamigha uan apanim abiragha, egha ki uan afeziam ko an atrivir dabirabim gapera. **22** Tina kuarimning iti, an akar Godin Duam siosbav geiba, a da baragh.' "

Sipsipin Nguzim Godin Nguibamin akinafarim kuizima bizir kuraba nguazimin gumazamiziba batifi

4

(*Sapta 4-11*)

Me Godin Nguibamin an ziam fe

1 Ezki giin ua garima, Ame! Godin Nguibamin tiar akar mam kuiaghriqha iti. Gumazir ki fomira oraghizim, a faragha pamten sighamin min nan

3:19: Snd 3:12, 1 Ko 11:32, Hi 12:6, Je 1:12, MAA 2:5 **3:20:** Lu 12:37, Jo 14:23, 1 Jo 2:24

3:21: Mt 19:28, Lu 22:30, 2 Ti 2:12, MAA 2:26-27

4:1: MAA 1:1, 1:10, 1:19, 11:12, 22:6

dei, egha datirighin ua kamaghin na migei, “Ni kagh anang, ehti ki bizir gin otivamiba bar nin akakagham.” ² Ezi Godin Duam zuamira maghira na gizivagha bar pamten nan ingari, ezi ki gari, Ame! Atrivir dabirabir mam Godin Nguibamin iti, ezi gumazir mam atrivir dabirabir kam gapera.* ³ Gumazir kamin guam dagiar jaspa ko dagiar konilian aghevimin min taghtasi. Ezi akianir mam, atrivir dabirabim torim gati, ezi ki akianir kamin gari a emeralin dagiar garimin min taghtasi. ⁴ Ezi 24 plan atrivir dabirabiba, atrivimin dabirabir kam okari. Ezi 24 plan gumazir dapaniba dabirabir kabagh apia. Gumazir dapanir kaba korotiar ghurghuriba aghui, egha golin ingarizir dapanirasuuba uari gaghuigha mati atrivimin golin dapanirasuuba men dapanibar iti. ⁵ Ki gari, onimariba atrivir dabirabimin ikiava otivaghira tintinibar sigha taghtasi, ezi ki orazi niginir ekiam otozi overiam tingaghe. Ezi atrivir dabirabimin guamin 7 pla adeniba isia iti. Egha 7 plan adenir kaba da 7 pla Godin duaba. ⁶ Atrivir dabirabimin guamin bizir mam iti, a mati ongarir ekiam me glasin an ingarizi, a bar zuegha ikia taghtasi.

4:2: Sng 47:8, Ais 6:1, Jer 17:12, MAA 4:9, 17:3, 21:10 * **4:2:**
 (4:2) Gumazir Jon garir atrivir dabirabim gaperaghav itim, kar God uabi. Egha vezin kamin Jon guizin an ziam dibora ghaze, a God. Ezi gin moghira, Sapta 7:10in akam kamagh migia ghaze, God atrivir dabirabim daperav ikiam. Jon kamagh mikemezir puvati. Jon Godin angazangarir ekiam ko ziar ekiam biaghriga igharagha otivizibar ganigha, egha a dagh isin akar isin zuimin Godin migei.
4:4: MAA 3:18, 6:11, 11:16, 19:14 **4:5:** Kis 19:16, Ese 1:13, Sek 4:2, MAA 1:4, 8:5, 11:19, 16:18 **4:6:** Ese 1:5-10, 1:22, MAA 15:2

Ezi bizir angamra itir 4 pla, da atrivir dabirabim okarigha tuivighav iti. Egha 4 plan bizir angamra itir kaba, da damazir aviriba itima da men mikarziba bar da ave, men akiraghbariba uakan. ⁷ Bizir angamra faragha itim, a mati laion. Ezi bizir angamra an girara itim, a mati bulmakaun apurim. Ezi bizir angamra ikia aningin girara itim, an guam mati gumazir guam. Ezi bizir angamra men girara itim, mati kuarazir bagamin min pin mighava arui. ⁸ Bizir 4 plan angamra itir kaba, me 6 plan aviziba bar vaghvaghya men iti. Ezi men mikarziba damazir aviriba da ave, egha uaghan men avizibar apengan iti. Egha arueba ko dimagaribar kamaghin migei,

“Ekiam a God, a gavgavir bar ekiam iti,
 egha a bizir kuraba bar dar saghon ikia
 a bar zue. A bar zue, a bar zue.
 A fomira ikia, egha datirighin ikia,
 egh gin uamategh izam.”

Me migirigar kam gamua mamaghira ikia egha avughsaziba puvati.

⁹ Bizir angamra itir kaba, me gumazir uan atrivir dabirabim gaperaghav itim bagha bar akonge, a gumazir zurara angamra itim. Egha me an ziam fava, egha a minabi. Ezi bizir 4 plan angamra itir kaba zurara dughabar kamagh amuvira itima, ¹⁰ 24plan gumazir dapanir kaba gumazir atrivir dabirabim gaperazimin guamin tevir akuriba apiri. A gumazir zurazurara itim

4:8: Ais 6:2-3, Ese 1:18, 10:12, MAA 1:4, 1:8 **4:9:** Dan 4:34, 6:26, 12:7, MAA 1:18, 4:2, 4:10, 5:14, 15:7 **4:10:** MAA 4:4, 4:9, 5:1, 5:7-8, 5:13-14, 6:16, 7:15, 19:4, 21:5

ezi me an ziam fe. Me uan golin dapanirasuuba
asia da isa atrivir dabirabimın guamin boroghın
da akuri. Egha kamaghın ighiam gami,

11 “Ni en Ekiam, en God. Ni biziba bar dar ingari.
Egha ni uan ifongiamin, biziba bar dar in-
garizima da otifi, ezi datirighın biziba bar
iti.

Kamaghın, nirara e uari nin itorogha nin ziam
bar piñ aneti. Gumaziba bar ni bagh bar
akuegh, egh nin ziam fiva nin gavgavimin
apengen ikiam.”

5

Akınafarir rıghızır mam, Jon an gari

1 Gumazir atrivir dabirabim gaperaghav itim,
an agharir guvimin kiakinafarir mamin gari, a
iti. Akınafarir kam mati akınafarir bar ruarir me
righa mighırızım, ezi akınafarir kam osizirim an
vuem ko vuem sara iti. Egha me a righa egha 7
plan danganibar me kandelin grisin pamten da
mighini. **2** Ezi kienselin gavgavir mamin gari
a pamten kamaghın diava azangsisi, “Tina gu-
mazir aghuir God uabin torozim, an akınafarimin
itir kandelin grisba adeghıva, egh akınafarir
kam onegham?” **3** Overiamin itir gumazitam,
o nguazimin itir gumazitam, o nguazimin apen-
gan itir gumazitam, akınafarir kam onegh, egh
an aven ganan kogham. **4** Ki gari, gumazitam
akınafarir kam onegh an aven ganamin gavgav-
iba puvati. Ezi kamaghın ki puvırama aravıra

iti. ⁵ Ezı gumazir dapaniba men mav kamaghın na migei, “Ni arangan marki. Ni orakigh. Laionın kam Judan adarazir atrivimin oto, atrivir bar ekiam, an Atrivim Devitin ovavim, egha a midorozim gamua uan apanim abıraghha gifa. Kamagh amizi a 7 plan kandelin grisin akınafarim mighiriziba adegh, egh akınafarir kam onegham.”

Jon Sipsipin Nguzimin gari

⁶ Ezı ki gari, sipsipin nguzir mam tughav iti. Me a misoghezi an aremezi moghin gari. An atrivir dabirabim ko 4 plan angamra itir bizibar tongin tughav iti, ezı gumazir dapanibar dabirabiba an okarigha iti. A 7 plan komba ko 7 plan damatuziba iti, kar Godin duar 7 pla. God me amadazima me nguazir kam bar a garui.* ⁷ Ezı Sipsipin Nguzim ghua gumazir atrivir dabirabim gaperaghav itimin agharir guvimin, akınafarir kam ini. ⁸ An akınafarir kam inigha givazima, ezı 4 plan bizir angamra itir kaba ko 24 plan gumazir dapanir kaba Sipsipin Nguzimin boroghın tevir akuribar apiri. Gumazir dapaniba vaghvagha gitan min garir biziba ko golın itaribar suiki. Itarir kaba, migharir mughuriar aghuim zuim, bar dagh izifa. Bizir kam kamakin, Godin gumazamiziba God ko migeir arazim. ⁹⁻¹⁰ Egha me ighiar igiar mam kamaghın a gami,

5:5: Stt 49:9, Ais 11:1, 11:10, Ro 15:12, Hi 7:14, MAA 6:1, 22:16

5:6: Ais 53:7, Sek 4:10, Jo 1:29, 1:36, MAA 1:4, 4:5, 5:9, 5:12, 13:8

* **5:6:** (6:6) Vezin kamin mingarim kamaghın migei, Dagheba bar otevegham eghti daghebar iveauz bar piñ ghuavanabogham.

5:7: MAA 4:2, 4:10 **5:8:** Sng 141:2, MAA 4:8-10, 8:3-4, 15:2

“Me ni misoghezi ni areme, egha nin ghuzimin ni gumazamiziba God bagha me givese.
 Ni, anababa bar dar gumazamizir maba, ko nguibabar akaba bar, ko mikarzir igharagha gariba bar, ko kantriba bar dar gumazamiziba, men marazi, ni me givese.
 Egha ni me gamizima me atrivimin adarazir otivigha, egha ofa gamir gumazibar min ikia, en God bagha ingari.
 Egh me atrivimin iki, egh nguazimin gumazamizibar ganam.
 Kamaghin, God ua bagha nin torozi, ni akinafarim inigh egh kandelin grisba adegham.”

Me Sipsipin Nguzimin ziam fe

¹¹ Egha ki ua gara enselin tiarir avirir maba barasi. Men dibobonim handet milienin aviriba ko tausen tausenin aviriba. Me atrivir dabirabim ko bizir angamra itiba ko gumazir dapaniba okarigha tuivighav iti. ¹² Me pamten dia kamaghin ighiam gami,

“Sipsipin Nguzir kam me misoghezi aremezim, e an uari torogha an ziam bar pin aneti.
 A ziar ekiam ko bizir aghuir aviriba ko fofozir aghuiba ko gavgavir ekiam iti.
 E an ziam fiva egh a bagh bar akongegh egh a minabam.”

¹³ Ezzi ki God ingarizir gumaziba ko biziba bar men ighiam barasi, bizir overiamin itiba ko

5:11: Sng 68:17, Dan 7:10, Hi 12:22, MAA 4:4-6 **5:12:** 1 Sto 29:11, MAA 5:6 **5:13:** Ro 9:5, Fl 2:10, 1 Ti 6:16, 1 Pi 4:11, MAA 4:2, 4:10, 6:16, 7:10

nguazimin itiba ko nguazimin apengan itiba ko ongarimin itiba. Ki orazi da kamagh migei,

“Gumazir uan atrivir dabirabim gapiaghirim, ko sipsipin nguzim uaghan, e zurazurara aning minabivira ikiam.

Egh aningin ziar ekiamning fiva, aning bagh bar akongegh egh aningin gavgavir ekiamin apengan iki zurara mamaghira ikiam.”

¹⁴ Ezi 4 plan bizir angamra itiba kamaghin migei, “Guizbangira.” Ezi gumazir dapaniba tevir akuriba apirigha aningin ziamning fe.

6

Sipsipin Nguzim akınafarimin kandelin grisba adangi

¹ Ki Sipsipin Nguzimin gari, a 7 plan kandelin grisin itir akınafarir kamin suiragha egha a kandel grisin namba wan adangi. Ezi ki orazi, 4 plan bizir angamra itir kabar mav kamaghin migei, ezi an tiarim mati ararim dagaravagha, a kamaghin migei, “Ni izi!” ² Ezi ki ua gara egha hoziar ghurghurir mamin gari, gumazim barippimin suiragha a gapera. Me atrivimin dapanir asuar mam a ganingi, ezi a midorozim gamua uan apanim abırazi moghin zui, egha midorozir avıribagh amua uan apaniba abıra ghuavira iti.

³ Ezi Sipsipin Nguzim akınafarimin kandelin grisin namba 2 adangi, ezi ki orazi, bizir angamra itir namba 2 kamaghin migei, “Ni izi!” ⁴ Ezi hoziar

igharazim azenan izi, an aghefe. Me gavgavim hoziar kam gaperazir gumazim ganingi, kar gavgavir nguazimin gumazamizibar dughiar aghuim a givamim, eghti gumaziba igharaz daraziv soghtima me arimighiram. Ezi me midorozir sabar ekiar mam ingangarir kam damuasava a ganingi.

⁵ Ezi sipsipin nguzim akınafarimin kandelin grisin namba 3 adangi, ezi ki orazi bizir angamra itir namba 3 kamagh migei, “Ni izi!” Ezi ki ua gara, egha hoziar pızimin gari. Ezi gumazir a gaperaghav itim a skelin mam uan dafarimin an suira. ⁶ Ezi ki orazi, mati gumazimin tiarim bizir angamra itir 4 plan kabar tongin migia, egha migirigiar kam kamaghin migei, “Ia mangi uan ingangarim damuti, eghti dagheba bar otevegham. Kamaghin, gumazim dughiar vamiran iveauzim inigh, a witin miner muziarir vamira o balin miner muziarir 3 plara givezam. Egh ia olivin temeba ko wainin beniba gasighasighan marki, eghti olivin borem ko wain ikivira ikiam.”

⁷ Ezi Sipsipin Nguzim akınafarimin kandelin grisin namba 4 adangizima, ki orazi bizir angamra itir namba 4 kamagh migei, “Ni izi!” ⁸ Ezi ki ua gara hoziar iangurimin gari. Ezi gumazir a gaperazim, an ziam Ovevem. Ezi Nguibar Gumaziba Ovia Ghua Itim, an Ovevemin girara izi. God gavgavim kamaghin aning ganingi, aning nguazimin itir gumazamiziba 4 plan okuruabar me tuiragh, egh okuruuar kabar aven aning okuruuar vamira,

6:5: Sek 6:2, 6:6 **6:6:** Ese 5:12, 5:17 **6:8:** Jer 15:1-3, Ese 5:12, 5:17, 14:21, 33:27, Sek 6:3

aning a misueghti an aremegham. Aning gumazamiziba midorozir sabamin me misueghti, me arimighiram, egheti aning mitiriar ekiam damighti an otoghti me arimighiram, egheti aning arimariaar ekiabar amuti da otiv me damutti me arimighiram, egheti aning ruarimin itir asizir atiaba amangti da mangi me misoghti me arimighiram.

⁹ Ezzi Sipsipin Nguzim akinafarimin kandelin grisin namba 5 adangizima, ki gari, gumazamizir ovengezibar duaba Godin ofa gamir danganim apengan iti. Gumazamizir kaba faragha Godin akamin suiragha gavgavigha, egha akar kam akuni, ezzi bizir kammin apaniba me misoghezi me ariaghire. ¹⁰ Duar kaba dia kamaghin migei, “Gavgaviba bar itir Ekiam, ni arazir kuraba bar dar saghon ikia egha bar zue! Ezzi nin akar dikiriziba da guizbangira otifi! E ni mizua iti, ni zuamira nguazimin itir gumazamizibar araziba tuisighiva, eghen ghuzimin iveau ikarvagh!” ¹¹ Egha me gumazamizir kaba vaghvagha korotiar ghurghurir ruariba me ganingi, egha kamagh me migei, “Ia tong orarkiva avughsi iki. Apaniba ian adarazi ko ia ko ingari darazi misueghti me arimighiregham, mati me ia misoghezi mokin. God, gumazamizir apaniba me misueghti arimighirambar namba gifogha gifa, egheti apaniba gumazamizir kabav sueghti me arimighireghti, God ian ghuzimin iveau ikarvagh.”

6:9: 2 Ti 1:8, MAA 1:9, 8:3, 12:17, 19:10 **6:10:** Lo 32:43, Sng 78:10, MAA 11:18, 16:7, 19:2 **6:11:** Hi 11:40, MAA 3:4-5, 3:18, 7:9, 7:13-14, 14:13, 19:14

12 Ezi Sipsipin Nguzim akinafarimin kandelin grisin namba 6 adangizima, ezi ki ua gari, mikimkizir dafam nguazimin oto. Ezi aruem isiragha gari puvatizi, overiam ko nguazim mitatangi. Ezi iakinim bar aghevegha ghuzimin min gari. **13** Ezi pin itir mikoveziba asiaghira nguazim giri, mati aminim fighin temem givai, ezi fighin ovizir tighar aniamiba suaghiri. **14** Overiam mati, akinafarir bar dafam me a righa anetizi moghin, a uan danganim ataki. Ezi mighsia ba ko arighatiziba bar uan danganiba ategha, egha sivagha ghue.

15 Ezi nguazimin atriviba ko gumazir ziaba itiba ko midorozir gumazir dapaniba ko dagiaba itir gumaziba ko gumazir gavgaviba ko pura ingangarir gumazir kiniba ko gumazir firiaghreziba, me bar moghira ghua marazi dagiar toribar aven mongezi marazi mighsabar itir dagiar ekiabar girakirangin monge. **16** Egha me mighsia ba ko dagiar ekiaba kamaghin dar dei, “Ia e avaragh, egh gumazir atrivir dabirabim gaperaghav itimin guamin e modogh, egh ia uaghan Sipsipin Nguzimin aningagharimin e modogh! **17** E fo, aningin aningagharimin dughiar ekiam datirighin otozi aning gumazamizibar arazir kuraba ikarvaghasa. Eghti gumazitam aningin aningagharim iriagh, angamra ikian kogham!”

6:12: Ais 13:10, Jol 2:10, 2:31, 3:15, Mt 24:29, Mk 13:24-25, Lu 21:25, Ap 2:20, MAA 8:12, 11:13, 16:18 **6:13:** MAA 8:10, 9:1 **6:14:** Jer 4:24, Hi 1:12-13, MAA 16:20 **6:15:** Ais 2:10, 2:19-21 **6:16:** Hos 10:8, Lu 23:30, MAA 4:2, 4:10, 9:6 **6:17:** Sng 76:7, Ais 13:6, Jol 2:11, Nah 1:6, Sef 1:14, Mal 3:2, MAA 16:14

7

*144,000 plan Israelin gumazamiziba, God me
ginabazir osizirim, enselba me garisi*

¹ Bizir kaba givazima, ezi ki gari, enselin 4 pla nguazimin 4 plan apinibar tuivighav iti. Me nguazimin 4 plan aminibar tuaviba apiri, egheti aminim mangi ongarim ko nguazim ko temeba bar dagh ivangan kogham. ² Ezi ki enselin igharazimin gari, an aruem anadi naghin ikeghav anadi. A Godin zurazurara itimin inabazir osizirim an iti, egha a enselin 4 plan God ongarim ko nguazim gasighasighamin gavgavim aningiziba pamten men dei. ³ A kamaghin migei, “Ia zuamira nguazim ko ongarim ko temebagh asighasighan marki. God uan ingangarir gumazibagh inabas. E faragh uan Godin ingangarir gumaziba, inabazir osizirim e men guabar an osirigh givaghti, ia gin bizibagh asighasigh.”

⁴ Ezi ki orazi, me gumazamizir inabazir osizirim isibar dibobonim dibori. Me 144,000 plan gumazamiziba, inabazir osizirim me garisi, me Israelin kantrin aven itir 12 plan anababa, vaghvagha men varazira, osizirim ini.*

⁵ Ezi 12,000 plan Judan anabamin aven itir darasi,
me inabazir osizirim ini,
ezi 12,000 plan Rubenin anabamin adarasi,

7:1: Jer 49:36, Dan 7:2, Sek 6:5 **7:3:** Ese 9:4-6, MAA 6:6, 9:4, 14:1,
22:4 **7:4:** MAA 9:16, 14:1-3 * **7:4:** (7:4) Osizirir kamnagh
“Israelin kantrin aven itir 12 plan anababar” gun migei. E Aruamu
eghaze, anabam, kar amebam o amizimin ghuzim. Ezi Israelba me
ghaze, anabam, kar afeziamin ghuzim, egha me afeziabar gin zui.

ezi 12,000 plan Gatin anabamın adarasi,
⁶ ezi 12,000 plan Aserin anabamın adarasi,
ezi 12,000 plan Natalin anabamın adarasi,
ezi 12,000 plan Manasen anabamın adarasi,
⁷ ezi 12,000 plan Simeonin anabamın adarasi,
ezi 12,000 plan Livain anabamın adarasi,
ezi 12,000 plan Isakarin anabamın adarasi,
⁸ ezi 12,000 plan Sebulunin anabamın adarasi,
ezi 12,000 plan Josepin anabamın adarasi,
ezi 12,000 plan Benjaminin anabamın adarasi.

Gumazamizir kaba me God me ginabazir osizirim ini.

Gumazamizir bar avirim Godin ziam fe

⁹ Egha ki gin ua gari, gumazamizir avirim uari akuvagha iti. Gumazitam men avirim mengan iburaghram. Gumazamizir kaba, me kantriba bar ko anababa bar ko mikarzir igharagha gariba bar ko nguibabar akaba bar dar gumazamiziba, men marazira izegha iti. Me atrivir dabirabim ko Sipsipin Nguzimin guamin tuivighav iti. Me korotiar ghurghurir ruariba aghui, egha uan agharibar okavir aghuabar suiki. ¹⁰ Me pamten kamaghin dei,

“En Godin uan atrivir dabirabim gaperazim,
ko Sipsipin Nguzim, aningra en akuragha en
apanim abira.

Ezi e aningin ziamning fe.”

7:9: Ro 11:25, MAA 3:5, 3:18, 4:4, 5:9 **7:10:** Ais 43:11, Jer 3:23,
Hos 13:4, MAA 4:2, 4:10, 5:13

11 Ezi enselba bar ikia, atrivir dabirabim ko 4 plan bizir angamra itiba ko gumazir dapaniba, me me okarigha tuivighav iti. Egha atrivir dabirabimin garava tevir akuriba apira egha uan guaba nguazim misuegha, egha Godin ziam fe.
12 Me kamaghin migei,

“Guizbangira!

E uan God ziar ekiam a daning, egh a bagh bar akongegham,
egh kamagh mikkim suam, an fofozim bar pin iti.

Egh a minabiva, egh an ziam fam.

A gavgavir ekiam iti, eghti e an gavgavim apengan ikiem.

Dughiabar zurara bizir kaba bar moghirama Godin biziba.

Bar guizbangira!”

Kraisin adarasi, men osimtizim gifä

13 Ezi gumazir dapanibar mav kamagh nan azara, “Gumazamizir korotiar ruarir ghurghuriba aghuizir kaba, me taia? Me managhira ikegha ize?”

14 Ezi ki an akam kamagh a ikara, “Gumazir ekiam, ni uabi fo.” Ezi a kamagh na migei,

“Gumazamizir kaba me uan apanibar dafaribar osimtiziba ko mizazir ekiaba ini.
Ezi osimtizir dughiam datirighin gifä.

Ezi me uan korotiaba Sipsipin Nguzimin ghuzimin
da ruegha,
dagh amizi, da ghurghuri.

¹⁵ Kamaghin amizi me atrivir dabirabim in guam in
tuifi.

Egha dimagariba ko aruebar an dipenim in
ikia egha an ingangarim gami.

Ezi Godin atrivir dabirabir kam gaperaghav itim,
a uabi me ko iki egh me gejhuvam.

¹⁶ Eghti mitiriaba ua men aghan kogham,
eghti kuariba ua men piran kogham.

Eghti aruer arizir mikarziba puvira dagh aboim,
ua men mikarzibar isian kogham.

¹⁷ Sipsipin Nguzim atrivir dabirabim in
tongira ikia, egha me gejhufi.

Egha a me inigh nguazimin aven ivemarir dipar
atuir danganim in mangam, kar dipar
ikirimirir zurara itim anidim.

Egh God men temeriba bar men damazibar
da dizighti da misigam, eghti me uam azian
kogham.”

8

*Sipsipin Nguzim akinafarir righizim in kandelin
grisin abuananam adangi*

¹ Ezi Sipsipin Nguzim akinafarim in itir kandelin
grisin namba 7 adangi, ezi Godin Nguibam in
bizitam bar mozorozir pu, ezi migirigiatam otivir
puvatigha, ghua mong dughiar ruarim kamaghin

7:15: Ais 4:5-6, MAA 4:2, 4:10, 21:3 **7:16:** Sng 121:6, Ais 49:10,
MAA 21:4 **7:17:** Sng 23:1-2, Ais 25:8, 49:10, Ese 34:23, Jo 10:11,
10:14, MAA 5:6, 21:4 **8:1:** Hab 2:20, MAA 6:1

tu. ² Ezi gin ki 7 plan enselin gari, me Godin guamin tuifi, egha 7 pla sighthaba ini.

³ Ezi enselin igharazim iza ofa gamir danganim boroghin tughav iti. A golin miner mamin suira, miner kam, me an aven paura tuazi a isia migharir mughuriar aghuim oto. Ezi me pauran avirir maba a ganingi, eghti a Godin gumazamizibar azangsizibar sara isafuragh, egh atrivir dabirabimin guamin mangiva golin ofa gamir danganimin God bagh ofa damuam. ⁴ Ezi pauran isir migharir mughuriar aghuim ko Godin gumazamizibar azangsiziba, da uari inigha enselin Godin damazimin tughav itir kamien dafarim ategha ghuavanadi. ⁵ Ezi ensel miner migharir mughuriar aghuim itim suiragha ghua ofa gamir danganimin ghua avim inigha minem garu, egha minem akunizima a nguazim giri. An anekunigha givazima, arariba dagarvazima maburan niginim oto, ezi overiamin onimariba taghtagha tintinibar zui, ezi mikimkizim oto.

Enselin 4 pla sighthabagh ivi

⁶ Ezi enselin 7 plan, sighar 7 plan suighizir kaba, me dagh iviasava ami.

⁷ Namba 1 ensel uan sightham givi, ezi amozir ofizir ekiar dagiabar min gariba ko avim, aning ghuzim sara isafuraghha nguazim giri. Ezi me nguazim ko temeba 3 plan okuruuba da tuira, dar

8:2: 2 Sto 29:25-28, Mt 18:10, Lu 1:19 **8:3:** Kis 30:1-3, Amo 9:1, MAA 5:8, 9:13 **8:4:** Sng 141:2, Lu 1:10, MAA 5:8 **8:5:** Kis 19:16-19, Wkp 16:12, 1 Kin 19:11, Ese 10:2, Ap 4:31, MAA 4:5, 11:19, 16:18 **8:7:** Kis 9:23-25, Ais 2:13, Ese 38:22, Jol 2:30, MAA 9:4, 16:2

okuruuar mam avim bar an isi. Ezî bizir nguazimin aghuiba bar, da uaghan avim a dar isi.

⁸ Ezî namba 2 ensel uan sîgham givi, ezi me, bizir mam mati mîgħisjar ekiamin minn avim an isima, me anekunizi a ghua ongarim giragħu. Ezî ongarim 3 plan okuruuba uabi tuirazi, ezi ongarimin okuruuar mam ghuzimin oto. ⁹ Bizir ongarimin angamra itiba, da uaghan me okuruuar 3 plan da tuira, ezi dar okuruuar kabar mam, da bar ariaghire. Ezî kuriba uaghan, me okuruuar 3 plan da tuira, ezi kurir okuruuar kabar mam, bar mogħira ikufi.

¹⁰ Ezî namba 3 ensel uan sîgham givi, ezi mikovezir ekiar mam adenimin minn puvira isia, overiam ategħa iri. Ezî me faner dipaba okuruuar 3 plan da tuira, ezi mikovezir kam dipar okuruuar kabar mam gira, egha uaghan dipar atuibagh iri. ¹¹ Mikovezir kamien ziam kamakin, Marasiniñ Bar Puvira Misozim. A dipar okuruuar kabar mam girizzi, dipar kaba Marasiniñ Bar Puvira Misoziminiñ oto. Ezî gumazamizir aviriba dipar kam apima a men navibar isizi me ariaghire.

¹² Ezî enselin namba 4 uan sîgham givi, ezi me aruem ko iakinim ko mikoveziba 3 plan okuruuba da tuira. Egha me aruem minn okuruuar mam gasighasigha, egha iakinimin okuruuar mam gasighasigha, egha mikovezibar okuruuar mam gasighasiki. Kamaghix amizi arueba bar, dugħiār mabar aruem isir puvatīgha mitatangi,

8:8: Kis 7:20-21, Jer 51:25, Ese 14:19, Amo 7:4, MAA 16:3 **8:9:**
 Ais 14:12 **8:10:** Ais 14:12, MAA 9:1, 16:4 **8:11:** Kis 15:23, Jer
 9:15, 23:15 **8:12:** Ais 13:10, Ese 32:7, Jol 2:10, 2:31, 3:15, Amo 8:9,
 MAA 6:12-13

ezi dimagariba bar, dimagarir maba iakinim ko mikoveziba isir puvatigha angazangariba puvati.

¹³ Ezi ki garima, kuarazir bagar mam overiamin pin mīghagħha arui. Ezi ki a barazi, a kamaghin pamten dia migei, “Iavzika! Nguazimin itir gumazamiziba, Iavzika! Enselin igharazir 3 pla ua uan sīghabagh iviam, eghaq osimtizir bar ekiaba gumazamiziba me bativam. Iavzika!”

9

Namba 5 ensel uan sīgham givi

¹ Ezi enselin namba 5 uan sīgham givi, ezi ki garima, mikovezir mam overiam ategħha nguazim giri. Ezi me mozir torir bar konezimin akamin ki a ganingi. ² Ezi mikovezir kam, mozir torir bar konezimin akam kuizi, ezi mīgharim torir akamin azenan otiva, eghaq avir bar ekiamin mīgharim min anadi. Eghaq mīgharim torir kamin anaga aruem ko overiam avarazi, aning mitatangi. ³ Ezi odezir bar avirim mīgharir kam ategħha zaghira, nguazim tintinibar an zui. God tuighakabar gav-gavim min gav-gavim dagh aningi, nguazimin itir gumazamizibagh asighasīgham gav-gavim. ⁴ God odezir kaba kamagh dav gei, “Ia zuravariba ko nguazimin aghuir biziba ko temer tabagh asighasīghan marki. Ia, gumazamizir God in-abazir osizirim men guabar itir puvatiziba, me gasighasīgh. ⁵ Ki ian amamangati, ia gumazamizir kaba iakinir 5 plara mīzazir ekiam me daning.

8:13: MAA 9:12, 11:14 **9:1:** Lu 8:31, 10:18, MAA 8:10, 17:8, 20:1

9:2: Stt 19:28, Kis 19:18, Jol 2:2, 2:10 **9:3:** Kis 10:4, 10:12-15, Het 7:12, MAA 9:10 **9:4:** Ese 9:4, MAA 6:6, 7:3 **9:5:** MAA 9:10, 11:7

Egh ia me misoghti me arimighiran marki.” Ez̄i
odezir kaba, mizazir da gumazamizibagh anidiba,
tuighakaba ivir mizazibar mirara ghu. ⁶ Dughiar
kamin gumazamiziba ovengsi tuaviba buriam,
egh me ovengan kogham. Me ovengsi bar ifuegħti,
egħiġi ovevem men arimangam.

⁷ Ki odezir kabar gari, da mati hoziaba
m̄idorożim damuasava ami. Dar dapanibar,
biziba mati golin dapanirasuabar min dar
dapanibar iti. Ez̄i dar guaba mati gumazibar
guaba. ⁸ Ez̄i dar dapanir ariziba ruarigha,
amizibar dapanir arizibar min ruari. Ez̄i dar
atariba, laionin ataribar min, ruarigha bar ghumi.
⁹ Bizar maba, siot kapabar min gara, dar evariba
ave. Ez̄i dar aviziba tingagħha mati hoziaba karisn
aviriba kurvagħha m̄idorożim bagħha ivemara
zui mogħin tingazi. ¹⁰ Odezir kaba tuighakabar
ipebar min ipeba iti, ez̄i atarir marasiniñ mizazir
kuraba iziba, dar ipebar iti. Ez̄i mizazir gavgavir
gumazamiziba 5 plan iakinibar me daningamim,
a dar ipebar iti. ¹¹ Egha da atrivir mam iti, a dar
gari. Atrivir kam, a mozir torir bar konezimin
garir ensel. Hibrun akaminiñ me enselin kamin
ziam dibora ghaze, “Abadon.” Ez̄i Grighiñ akaminiñ
me kamaghix a dibori, “Apoliyan.” An mingarim
kamakin, gumazir biziba bar dagħi asighħasizim.

¹² Iavzika, ia orakigh! Osimtizir bar ekiar faragh
zuim, a gifha. Ez̄i osimtizir ekiar pumuning ikiavira
iti, aning tīgħiż otivam.

Enselin namba 6 uan siġħam givi

9:6: Jop 3:21, Ais 2:19, Jer 8:3, MAA 6:16 **9:7:** Dan 7:8, Jol 2:4,
Nah 3:17 **9:8:** Jol 1:6 **9:9:** Jol 2:5 **9:12:** MAA 8:13

¹³ Ezi enselin namba 6 uan sigham givi, ezi ki gumazir mamin tiarim barasi, A, Godin guamin itir goln ofa gamir danganir mamin iti, danganir kam, a mikebar 4 pla iti, ezi da vaghvagh komba iti. Tiarir ki orazir kam, a komin 4 plan tongin otivima, ki a barasi. ¹⁴ A namba 6 enselin sighamin suirazim kamaghin a migei, “Enselin 4 plan Yufretisin faner ekiamin kalabusin itiba, ni me ateghti me mangi.” ¹⁵ Ezi a 4 plan enselin kaba ataki, egheti me 3 plan okuruabar gumazamiziba tuiragham, egh okuruatam bar a misuegħti an arimighiregham. God faragħha ghaze, auan kam ko aruer kam ko iakinir kam ko azenir kamin enselin kaba ingangarir kam damuam. Ezi enselin kaba kalabusin ikia uari akirigha ingangarir kam damuasavira dughiar kamin mizua iti. ¹⁶ Ezi midorozir gumazir hoziabagh apiaziba, ki orazima, men dibobonim, 200 milien.

¹⁷ Egha ki irebamin min bizimin gari, hoziab ko gumazir hoziabagh apiaziba, men ganganim kamakin. Gumaziba siot kapaba aghui, ezi dar ganganim aghevegħha, blu gamigha, iangurungi. Hoziabar dapaniba, laionin dapanibar min gari. Ezi avim ko migharim ko salfan dagħar isiba, da hoziabar akabar otivava tintinibar zui. ¹⁸ Egha me gumazamiziba 3 plan okruabar me tuira, ezi 3 plan bizar bar kuraba, me okuruar mam bar a misoghezima an ariaghire. Bizar 3 plan kabanagh, da avim ko migharim ko salfan dagħar avim, da hoziabar akabar otifi. Bizar 3 plan kabar gav-

9:13: Kis 30:1-3, MAA 8:3 **9:14:** MAA 16:12 **9:15:** MAA 8:7-12

9:16: Sng 68:17, Ese 38:4, Dan 7:10 **9:17:** 1 Sto 12:8, Ais 5:28-29

gavim gumazamizir kabagh amima me ariaghiri.
¹⁹ Hoziar kabar gavgavim, dar akaba ko ipebar iti. Dar ipeba kuruzibar min gari, egha dapaniba iti. Hoziaba uan ipebar gumazamiziba mizazir kuram me ganidi.

²⁰ Ezi gumazamizir igharazir me misoghezi, ariaghrezir puvatiziba, me navibagh irazir puvatigha egha, akirim ragha marvir guar me uari ingarizibagh asarazir puvati. Me aseba ko marvir guaba ataghizir puvati. Marvir guar kaba, gumaziba silva ko gol ko bras ko dagiaba ko temebar dar ingari, da bizibar garir puvatigha akaba barazir puvatigha aruir puvatiziba. Me marvir guabar ziaba fer arazim ataghizir puvati. ²¹ Egha me, gumazir igharazibav sozima me ariaghirir arazim, ko imezibagh amir araziba, ko gumazamiziba tintinibar uari bakia uari ko akuir arazim, ko igharaz darazir biziba okeir arazim, me da bagh navibagh iragh arazir kurar kaba ataghraghan aghua.

10

Ensel akınafarir righizim Jon ganingizi ananepi

¹ Ezi ki garima enselin gavgavir igharazir mam Godin Nguibam ategha izaghiri. A ghuardam korotiamin min aneru, ezi akianir mam an dapanim gisin iti. An guam aruemmin min isi, ezi an suemning dipenir akinimningin min gara egha avimin min isi. ² Enselin kam akınafarir righizir muziarim uan dafarimin an suira, ezi akınafarim oneaghriqha iti. Egha a uan suer guvim ongarim

9:20: Lo 31:29, Sng 106:37, 115:4-7, 135:15-17, Ais 2:8, 2:18-20, Dan 5:23, 1 Ko 10:19-20, MAA 16:9-11 **10:1:** Ese 1:28, Mt 17:2, MAA 1:15-16

gasara, egha suer kíriam nguazim gasara. ³ Egha a bar pamten laionin min itiarim akara dia migei. A diagha givazima, 7 plan arariba dagarvagha egha an akam ikara. ⁴ Egha 7 plan ararir kaba dagarvegħha givazima, ezi ki akar me mikemeziba osirasa. Ezi Godin Nguibamin ki gumazir mamin dimdiam barazima, a kamaghin migei, “7 plan ararir dagarvaghizibar akam, ni uan nighnizim in anet iġhtima a iki. Ni an osiran marki.”

⁵ Enselin ki ganizir kam an ongarim ko nguazimin tughav ikia, uan agharir guvim overiamin pin a fe. ⁶ Egha ghaze, “Godin zurara itim in ziamin ki guizbangira migei. Godin kam, an overiam ko bizir an itibar ingarigha egha nguazim ko an itir bizibar ingarigha, ongarim ko an itir bizibar ingari. Ezi ki kamaghin migei, dughiam datirighin givasava ami. God uam orarkian kogħam. Bar puvati. ⁷ Bizir God damuasava amim an akam modogħav iti. Egħti Enselin namba 7 sīgħam givitima, dughiar kamra bizir modogħav itim guizbangiram otogħam. Kar, akar aghuir a fomira uan ingangarir gumazibagh aningizim, me an akam inigha izir gumazibha.”

⁸ Ezi gumazir ki Godin Nguibamin faragħha or-aghizim, a ua kamaghin na migei, “Ni mangi ensel inongarim ko nguazimin tughav itim in da farim in akinafarir righizir oneghav itim inigh.”

⁹ Ezi ki ensel bagħha ghua kamaghin a migei, “Ni akinafarir righizir muziarir kam na daningiġi.”

Ezi a kamaghin na migei, “Ni a inighiva, aneremi. A nin navimin aven ni misogham. Egh nin akamin an hanin min bar singigham.” ¹⁰ A mikemegha givazima, ki akinafarir righizir muziarim an dafarimin a inighava anepi. Ezi nan akamin a hanin min bar singi. Ki anemegha givazima, a nan navimin aven na misosi. ¹¹ Ezi me kamaghin na migei, “Ni ua God da izezir akamin gun mikim. Akar kamin, mikarzir igharagha garir aviriba ko kantrin aviriba ko nguibabar akar aviriba ko atrivir aviriba, bizir me bativamiba ni dar me mikim.”

11

Godin akam inigha izir gumazir pumuning

¹ Egha me aghorir bizibar abarim na ganingi, an aghorir suiagharuimin min gari, egha me kamagh na migei, “Ni dikavigh Godin Dipenim ko ofa gamir danganimin apan. Egh ni dipenir kamin Godin ziam fer gumazamizibar dibobonim dipon. ² Egh ni Godin Dipenim okarizir danganir divazir ekiamin aven itim, an apanan marki. God Kantrin Igharazibar Gumaziba danganir uari akuvir kam me ganingi. Eghti marazi izi Jerusalem diki mangi 42 plan iakinibar tugham.

Kamaghin, ni anetakigh.* ³ Eghti ki uan akamin gun mikimamin gumazir pumuning amadagh gavgavim aning danightima, aning izi nan akam inigh mangam. Aning osimtziz korotiabar aghuighiva, egh nan akam kun mangiva, 1,260 plan dughiabar tugham.”

⁴ Gumazir kamning mati olivin temer pumuning ko lamiñ pumuning nguazir kaminiñ Ekiamin guaminiñ tughav iti.[†] ⁵ Eghti gumazitam arazir kurabar aning damusi, damuti, avim aningin akamningin otogh egh aningin apaniba, bar men isigh me gasighasigham. Kamaghin, gumazir manam arazir kuraminiñ aning damusi, egh an ovegham. ⁶ Aning gavgavir overiaminiñ aneghoroghamim iti, eghti aning Godin akaminiñ gun migeir dughiaminiñ, aning mikimti, amozim dughiar kaminiñ izan kogham. Eghti aning gavgavir dipabar amuti da bar ghuzimiñ otivamim iti. Egha uaghan gavgavir nguazimiñ gumazamiziba bizar kurar igharazibar amuti da me gasighasighamim iti. Dughiar kaminiñ, aning bizar kabara amuti da aning ifongezi moghin otivam.

* **11:2:** (11:2) Akar Mogomem 11:2in faragha itir akam, ni Aposelbar Ingangaribar 21:30in gan. Akar Mogomem 11:2in akar igharazir kam, 42 plan iakiniba, da 1,260 plan dughiaba, o 3 plan azeniba givazima uam akuam. Da 42 plan iakiniba ko magh ghue. Ni Daniel 7:25 ko 12:7in gan. Ni akar Kantrin Igharazibar Gumazibza Jerusalem dikabirazimin gansiva Luk 21:24in gan. **11:3:** MAA 12:6, 19:10, 20:4 **11:4:** Jer 11:16, Sek 4:11-14 † **11:4:** (11:4) Ni Sekaraia 4:1-5, ko 4:10-14, ko Akar Mogomem 1:12in gan. **11:5:** Wkp 10:2, 2 Sml 22:9, 2 Kin 1:10-12, Sng 97:3, Jer 5:14, Hos 6:5 **11:6:** Kis 7:17-19, 1 Sml 4:8, 1 Kin 17:1

⁷ Aning Godin akamin gun migeir ingangarim givaghti mozir torir bar konezimin itir asizir atiam, a torim ategh anangam. Egh an aning ko misoghiva, egh aning abiragh aning misuegħti aning aremegħam. ⁸ Eghti aningin kuamning nguibar ekiar kamien tuavir ekiamin iriġħiv ikiam. E akar isin zuimin a dibora ghaze, Sodom o Isip. Nguibar kamra me fomira gumazir kammingin Ekiam tememin a gafugha a misoghezi an ovenge. ⁹ Gumazamizir mikarzir igharagħa gariba, men marazi, ko anababar dar gumazamizir maba ko nguibabar akaba bar dar gumazamizir maba ko kantriba bar dar gumazamiziba, men marazi, me dugħiar 3 pla ko akuamin aningin kuamningin ganam. Egh aningin kuamning mozip dagħuan anogoregham. ¹⁰ Nguazimin gu-mazamiziba kamaghin mikim suam, Godin akam inigha izir gumazir kamning nguazimin gu-mazamiziba mizazir bar kuram me ganingi. Kamaghin, me aningin ovevem bar a gifuegham, egh bar iġħabar amu, egh damiva egh uan namakaba bizir aghuiba me daningam.

¹¹ Ez-żi 3 plan dugħiaba ko dugħiars akuar kam givazi, God uam aning gamizima, aning ua dikavigha tughav iti, ez-żi gumazir aning ganiziba bar atiatingi. ¹² Ez-żi aning orazi tiarir mam Godin Nguibamin kamaghin aning migei, “Gua kagh anang.” Ez-żi aningin apaniba garavira itima, aning

11:7: Dan 7:7, 7:21, Sek 14:2, Lu 13:32, MAA 9:2, 12:17, 13:1, 13:5-7, 13:11, 17:8 **11:8:** Ais 1:9-10, Lu 13:34, Hi 13:12, MAA 14:8, 18:10, 18:24 **11:10:** MAA 12:12, 13:8, 16:10 **11:11:** Ese 37:5-14, MAA 11:9 **11:12:** 2 Kin 2:1, 2:5-7, 2:11, Ais 14:13, Ap 1:9, MAA 12:5

Godin Nguibamin ghuavanabo.

¹³ Ez̄i dughiar kamra mikimkizir dafam otozi, God nguibar ekiamin dipeniba 10 plan okuruabar tuiragha, okruuar mam bar ikufi. Ez̄i 7,000 plan gumazamiziba ariaghire, ez̄i ariaghrezir puvatiziba ikiava bar atiatigha Godin uan Nguibamin itimin ziam fe.

¹⁴ Iavzika, ia orakigh! Osimtizir bar ekiar namba 2, a gif. Ez̄i osimtizir bar ekiar namba 3, an otivasa bar roghira izi.

Enselin namba 7 uan sīgham givi

¹⁵ Ez̄i enselin namba 7 uan sīgham givima, Godin Nguibamin itir darazi tiariba akara ghaze, “En Ekiam ko an Gumazir a Gumazamiziba Ua Me Iniasa Misevezim,
an ing datirighin nguazir kam gativagha an gari.

Egh aning atrivimin iki mamaghira ikiam.”‡

¹⁶ Ez̄i 24 plan gumazir dapanir Godin guamin uan atrivir dabirabibagh apiaziba, me tevir akuriba apirigha uan guaba nguazim misuegha Godin ziam fe. ¹⁷ Egha migei,

“Ekiam, ni Godin bar gavgavim itim.

Ni bar fomira ikia egha iza datirighin uaghan iti.

11:13: MAA 6:12, 8:5, 14:7, 16:9, 16:18 **11:14:** MAA 8:13, 9:12, 15:1 **11:15:** Kis 15:18, Sng 10:16, Ais 27:13, Dan 2:44, 7:14, 7:27, Oba 21, MAA 10:7, 12:10, 19:6 ‡ **11:15:** (11:15) Grighin akamin, Gumazir God Gumazamiziba Ua Me Iniasa Misevezim, me kamagh a dibora ghaze, Krais. **11:16:** MAA 4:4, 4:10, 5:8, 19:4 **11:17:** MAA 1:4, 1:8, 4:8, 15:3, 16:5, 19:6

Ni uan gavgavir ekiam inigha egha datırighin atrivimin iti.

Kamagh amizi, e ni minabi.

18 Kantrin Igharazibar Gumaziba bar puviram atari,

ezi nin aningagharim otogha giffa.

God gumazamizir oveneziba tuisighamin dughiam, otogha giffa.

Kar dughiar nin ingangarir gumazir nin akam inigha izeziba,

me uan iveau aghuim iniamim.

Gumazamizir nin atiatia egha nin ziamin apengan itiba,

gumazamizir ziaba itiba ko ziaba puvatiziba uakan.

Eghti gumazamizir nguazimin itir gumazibagh asighasiziba,

God uaghan me gasighasigham.”

19 24plan gumazir dapaniba mikemegha givazima, Godin Dipenir an nguibamin itim kuiaghrizima, me garima Akar Dikirizir Gavgavim itir Boksiam Godin Dipenimin aven iti. Ezi overiamin onimariba taghtagha tintinibar zuima, niginir dafam otozi, arariba dagarvasi, ezi mikimkizim otozi amozi ofizir ekiar dagiabar min gariba iri.

Satan uan adarazi ko bar ikufi

12

(Sapta 12-20)

11:18: Sng 2:1, 2:5, 46:6, 110:5, 115:13, Dan 7:9-10, Ro 2:5, MAA 6:10, 10:7, 13:10, 18:6, 19:5, 20:11-13 **11:19:** Hi 9:4, MAA 8:5, 15:5, 15:8, 16:18, 16:21

Jon gara, amizim ko kuruzir ekiamin gari

¹ Ezî overiamin pîn bizir bar igharaghha garim oto. Amizir mam, an aruemîn angazangarim kôrotiamin mîn aneru, ezî iakinim an suemningin apengan iti, ezî dapanir asuar mikovezir 12 pla itim, an dapanimin iti. ² Amizir kam navim asegha borim batasava amua mîzazim isava arai.

³ Ezî overiamin bizir igharaghha garir igharazim oto, maburan kuruzir aghevîr mam, a dapanir 7 pla ikia, egha 10 plan komba ikia, egha 7 plan atrivimin dapanirasuaba vaghavagħha an dapanibar iti. ⁴ Kuruzir kam overiamin itir mikovezibar 3 plan okuruabar da tuira, egha okruuar mam pamtem uan ipemin dar vigha da makunizima da iza nguazim gire. Kuruzim ghaze, amizim borim bategħtima an anemasa, kamaghîn kuruzim amizim guamîn tughav iti. ⁵ Ezî amizim otarim bate, otarir God mîsevezim, a aini aghorir gavgvavim suiraghiva gumazamiziba mighivira me gatvagħam. Ezî an otarim me zuamira a inigha Godin atrivir dabirabimîn anefasava a inigha għuavanabo. ⁶ Ezî amizir kam ara gu-maziba puvatizzi nagħiñ għu. Danganir kam God a bagħha anekiri, eġħi a kagh 1,260 plan dugħi-abar iki akurvazim ini ikiam. ⁷ Ezî datir ġħin maburan midorozim Godin Nguibamin pîn oto. Maikel uan enselba ko kuruzir kam misosi, ezî kuruzir ekiam uan enselba ko men midorozim ikarvasti. ⁸ Egha kuruzir kam gavgvaviba puvatigħha

12:2: Ais 66:7, Ga 4:19 **12:3:** Dan 7:7, MAA 13:1, 17:3, 17:9

12:4: Dan 8:10, MAA 9:10, 17:18 **12:5:** Sng 2:9, Ais 7:14, 66:7, MAA 2:27, 19:15 **12:6:** MAA 11:2-3, 12:4 **12:7:** Dan 10:13, 10:21, 12:1, Ju 9, MAA 20:2

egha me Godin Nguibamin uan danganim ataki.

⁹ Ezi Maikelin enselba kuruzir ekiam akunizi a izaghira iri. Kar kuruzir fomira itim, me Satan a garisi egha uaghan an ziar mam, "Gumazir Akam Gumazamizibagh asim." A gumazir nguazimin itir gumazamizibagh ifarim, a datirighin uan enselba ko iza nguazim gir.

¹⁰ Ezi ki Godin Nguibamin tiarir ekiar mam barazi a kamaghin migei,

"Gumazir Godin guamin tughadimagariba ko aruebar en adarazi akam me gasim,

me a isa anekunizi a irigha nguazimin iraghu. Kamaghin, datirighin God uan gumazamizibar akurvasi,

ezi an gavgavim bar azenim girizi,

A Bizibagh Ativir Dughiam otogha gifa!

Ezi an Gumazir A Gumazamiziba Uam Me Iniasa Misevezim,

uan gavgavim inigha gumazamizibar akazi, me an apengan iti!

¹¹ Kraisin adarazi, dughiar gumaziba me misozima me ariaghirim, dughiar kamin me uan mikarzibagh nighnizir pu. Puvati. Me ghaze, purabizim.

Kamaghin, me sipsipin nguzimin ghuzim ko guizin akar me gun migeimin, me Satanin misuegha anebira.

12:9: Stt 3:1, 3:4, 3:14, Lu 10:18, 22:31, Jo 12:31, MAA 9:1, 20:2-3

12:10: Jop 9:11, Sek 3:1, MAA 11:15, 19:1 **12:11:** Lu 14:26, Ro 8:33-34, 8:37

12 Kamagh amizi, ia Godin Nguibam ko an itir
darasi bar,
ia bar akongegh!

Ezi gua nguazim ko ongarim guavzika,
gua bar ikuvigham.

Satan fo, a ikiamin dughiam bar otefe,
kamagh amizi a guan aningaghi gua
gasighasighasa gua bagha izaghiri.

Kamaghin amizi, guan aven itir darasi,
Iavzika.”

13 Ezi kuruzim fo, me anekunizi a nguazimin iraghu, egha amizir otarim batezir kamin agira.

14 God kamagh sua, amizim azenir 3 pla ko akuamin gumaziba puvatizi naghin ikiva egh a kagh akurvazim iniam. Kamaghin, a mighegh danganir God a bagha dikirizir kamin mangasa, God kuarazir anebar ekiamin avizimning a ganingi. **15** Kuruzim kamagh sua, aperiар ekiam amizim inigh mangigham. Egha kamaghin uan akamin dipar ekiamin miki, ezi dipar kam aperiар ekiamin min ivegha amizimin gin zui. **16** Ezi nguazim amizimin akurvagha, akam akarigha dipar kuruzim mighizir kam tui. **17** Kamagh amizi, kuruzim amizim puviram an atara ghua an borir igharaziba ko misoghasa, me Godin akabar gin zuiba ko Iesusin akamin gun migeiba. **18** Egha kuruzim ongarir dadarimin tughav iti.

13

Asizir atiar pumuning oto

¹ Ezî ki gari, asizir atiar mam ongarimin otogha anadi. A dapanir 7 pla iti, ezî komin 10 pla an dapanibar iti. Ezî 10 plan atrivimin dapanir asuaba vaghvagha an 10 plan kombar iti. Ezî an dapaniba vaghvagha Godin ziamin tiraghtirazir ziaba dar iti. ² Asizir atiar ki datirighin garir kam, a kaziar atiar ekiar me kamaghin diborim lepat, an a min gari. Ezî an sueba, asizir atiar kurar me kamaghin diborim bea, an an suebar min gari. Egha an akam laionin akamin min gari. Ezî asizir atiar kam, kuruzim uan gavgavim ko atrivir dabirabim ko bizibagh ativamin gavgavir ekiam, a ganingi. ³ Nan ganganimin asizir atiar kamin dapanir mam, me a bîrazi a duam atigha atam aremeghai, egha an duam ua ikiri. Ezî nguazimin itir gumazamiziba bar digavir kuram gamigha asizir atiar kamin gin zui. ⁴ Gumazamiziba fo, kuruzim uan gavgavim isa asizir atiam ganingi, kamaghin me kuruzimin ziam fe. Egha uaghan asizir atiamin ziam fa ghaze, “Gumazitam asizir atiar kamin min gavgavim itir puvati! Gumazitam a ko misoghan kogham!”

⁵ God asizir atiamin amamangatizi, an akam God gasava egha Godin ziamin tiraghtirazir gavgavim ikia, ghua 42 plan iakinibar tu. ⁶ Egha uan akamin God ko Godin ziam ko Godin Nguibam,

13:1: Dan 7:2-3, 7:7, MAA 12:3, 17:3, 17:7-12 **13:2:** Dan 7:4-6, MAA 12:4, 12:9, 16:10 **13:3:** MAA 13:12-14, 17:8 **13:4:** MAA 18:18 **13:5:** MAA 11:2, 12:6 **13:6:** MAA 12:12

ko an Nguibamın itir darazi sara, men tira. ⁷ Ezi God an amamangatizima, a Godin gumazamiziba ko midorozim gamua, egha me misuegha me abira. God gavgavir ekiam a ganingi, ezi an anababa bar dar gumazamiziba, ko mikarzir igharagha gariba bar, ko vaghvagha nguibabar akabav geir gumazamiziba, ko kantriba bar dar gumazamiziba, a me gativaghamin gavgavim iti. ⁸ Eghti nguazimin itir gumazamiziba asizir atiar kamın ziam fam. Fomira, nguazir kam tighar otivamin dughiamin, God gumazamizir ikirimirir zurara itim iniamin ziaba akınafarimin aven da osiri. Akınafarir kam, kar me fomira misogyni aremezir sipsipin nguzimin akınafarim. Eghti gumazamizir kabara, me asizir atiamin ziam fan kogham.

⁹ “Tina kuarimning iti, an oragh.

¹⁰ Eghti God gumazitam kalabusin mangisi an amamangatighti,
a kalabusin mangi.

Eghti God gumazitam midorozir sabamın ovengsi an amamangatighti,
a midorozir sabamın ovengam.

Bizir kaba otivtima,

Godin gumazamiziba nighnizir gavgavim iki tugh gavgavigh mamaghira iki.”

¹¹ Egha ki asizir atiar igharazir mamin garima, a nguazimin anagav oto. Egha an dapanimin

13:7: Dan 7:21, MAA 11:7, 11:18, 12:17, 17:15 **13:8:** Kis 32:32, Sng 69:28, Dan 12:1, Fl 4:3, MAA 3:5, 5:6, 17:8, 20:12-15, 21:27

13:10: Ais 33:1, Jer 15:2, 43:11, Mt 26:52, MAA 14:12

komin pumuning sipsipin nguzimin komin min
 gari. Egha kuruzir ekiam migei moghira migei.
 12 Ezi asizir atiar namba 2in kam, asizir atiar
 faragha izezimin gavgavimizin biziba bar daghami.
 Egha nguazim ko an itir gumazamizibagh amima,
 me asizir atiar faragha zuimin ziam fe. Asizir
 atiar kam, faragha duam ikia aremeghasa amua
 egha duam ua ikiri. 13 Ezi namba 2in asizir atiar
 kam, arazarazir ekiar gumazibar navibagh ini-
 vamin aviribagh ami. Egha an amizir arazir mam
 kamakin, an avim gamizi an overiam ategha iza-
 ghira gumazibar damazibar nguazim giri. 14 Ezi
 God asizir atiar namba 2in amamangatizi, an
 arazarazir ekiabagh amizi da asizir atiar faragha
 zuimin guamin otifi. Ezi an amir arazarazir
 kabar a nguazimin itir gumazamizibagh ifara
 me migei, "Ia asizir atiar faragha zuimin marvir
 guamin ingarigh, an ziam fi." Asizir atiar kam,
 me midorozir sabamin duam a gatizi, ezi a uam
 angamra iti. 15 Ezi God asizir atiar namba 2in ama-
 mangatizi an asizir atiar faragha zuimin marvir
 guar kam gamizi, an angamra ikia bizibav gei.
 Kamaghin gumazitaba marvir guar kamn ziam
 fan aghuaghti, a mikemeghti me me misueghti
 me arimighiram. 16 Ezi a uaghan gumazamiz-
 iba bar uan osizirim men agharir guviba o men
 guabar arighasa pamten me gaghor. Me, gu-
 mazamizir kiniba ko gumazamizir ziaba itiba ko,
 biziba puvatiziba ko, bizir aviriba itiba ko, pura

13:13: Lo 13:1-3, 1 Kin 18:24-39, 2 Kin 1:10-12, Mt 24:24, 2 Te 2:9

13:14: Lo 13:1, 13:4, 2 Te 2:9-10, MAA 12:9, 19:20 **13:15:** Dan

3:4-6, MAA 16: 2, 19:20, 20:4 **13:16:** MAA 14:9, 19:20, 20:4

ingangarir gumazamiziba ko gumazitam apengan itir puvatizir gumazamiziba, me bar osizirim ini. ¹⁷ Kamaghin, gumazitam osizirir kam ikian kogh, egh uan biziba amangi egh uaghan men bizibagh iveauan kogham. Osizirir kam, an asizir atiamin ziam, o an ziamin aven itir mogomer namba. ¹⁸ Gumazim Godin fofozim ikiva, egh deravira bizar kam gifogham. Egh gumazim fofozir aghuim iki, egh deravira asizir atiamin namba tuisighiva a buriam. Kar gumazir mamin ziamin namba. An namba kara, 666.*

14

Sipsipin nguzimin gumazamiziba ighiar igiam gami

¹ Ezi ki ua gari, sipsipin nguzim Sionin Mighsiamin tughav iti. Ezi 144,000in gumazamiziba a ko tuivighav iti. Ezi sipsipin nguzimin ziam ko an afeziamin ziamin osizirim men guabar iti. ² Ezi ki orazi, tiarir mam Godin Nguibamin migei, an migirigiaba, dipar

13:17: MAA 14:9-11, 15:2, 16:2, 19:20, 20:4 **13:18:** MAA 15:2, 17:9, 21:17 * **13:18:** (13:18) Me fomira, Hibrun akam ko Grighin akamin osira, egha nambaba osirir puvati. Me osirir letaba, maba nambabar min iti. Men leta 'a', a mati namba 1, ezi leta 'b' mati namba 2, egha da dibora kamaghira zui. Eghti gumazitam ziatam osirti, ni ziar kamin letabar gan, egh namban ababanir an ziamin mirara zuiba akuvaghti, an ziam otogham. Ezi fofozir gumazir maba namban kam 666, me nighnizir bar aviribar a gami. Egha fofozir gumazir bar avirim ghaze, Jon ti Sisar Neron migei. A Romin atrivir mam, a faragha Kraisin adarazigh asighasiki. **14:1:** Ese 9:4, MAA 3:12, 5:6, 7:3-4, 13:16 **14:2:** Ese 1:24, 43:2, MAA 1:15, 5:8, 19:6

ekiaba puvira nidi moghin niga, egha arariba dagarvazi moghin dagarvasi, gumaziba uan gitabav sozi moghin, pamten migei. ³ Egha 144,000in gumazamiziba, me ikia Godin atrivir dabirabim ko 4 plan bizir angamra itiba ko gumazir dapaniba, me men guamin tuivighav ikia ighiar igiar mam gami. Me gumazamizir God ua ivezeziba, merara ighiar igiar kam gifo. Egheti gumazir igharazitam ua ighiar igiar kam gifoghan kogham. ⁴ Ezi gumazamizir 144,000in kaba amizitaba isa da ko akua egha arazir kuratam gamigha Godin damazimin mizezir puvati. Me bar zuegha iti. Me sipsipin nguzim aruir daroribar gara darara gin zui. God nguazimin gumazamizibar tongin 144,000 plan gumazamizir kabanagh ua me givese. Ezi me, God ko sipsipin nguzim uari bagha faraghavira inabazir gumazamizibara. Egheti me aningin adarazir min ikiam.* ⁵ Men akatoribar ifavaritam otozir puvati. Ezi gumazitam akatam me gasir puvati.

Enselin 3 pla akam akuri

⁶ Ezi ki enselin igharazimin garima an overriamin pin mighegha zui. A nguazimin itir gumazamiziba bar, gumazamizir kantriba bar dar

14:3: Sng 149:1, Ais 42:10, MAA 5:9, 7:4, 15:3 **14:4:** 2 Ko 11:2, Ef 5:27, Je 1:18, MAA 3:4, 5:9 * **14:4:** (14:4) Vezin kam, Grighin akam guizbangira ghaze, me gumazamiziba uari ko akuir arazim gamizir puvati. Ezi fofozir gumazir avirim ghaze, a gumazamizir deravira God ifongezir arazibar gin zuimin akar isin zuim migei. Me arazir kurar guar aviribagh amizir puvati. **14:5:** Sng 32:2, Sef 3:13, Ef 5:27 **14:6:** Ef 3:9-11, MAA 8:13, 13:7

itiba ko, anababa bar ko, nguibabar akaba bar ko, mikarzir igharagha gariba bar, me bagha zurara itir akar aghuim akunasa mighegha zui. ⁷ Egha a pamten kamaghin migei, “God gumazamizibar arazibar tuisighamin dughiam bar roghira ize. Kamaghin amizi, ia Godin atiating, egh ziar ekiam a daning. Ia, overiam ko nguazim ko ongarim ko nguazimin aven ivemarir dipabar ingarizir God, an ziam fi.”

⁸ Ezi enselin an girara irir mam iza ghaze, “Babilonin Nguibar Ekiam bar ikufi. Guizbangira a ikuvigha givazi gumazitam an itir puvati. Babilonin Nguibar Ekiar kamra gumazamizibagh amizi, me a ko arazir uari bakia akuir arazir kurar gavgavibagh ami, mati me wainin gavgavim me ganingizi, me aneme.”[†]

⁹ Ezi enselin mikezim aningin gin iza egha pamten dia ghaze, “Gumazitam asizir atiar kam ko an marvir guam, aningin ziam fa, egha an namba uan guam o agharimin a iniva, ¹⁰ egh a uaghan wainin igharagha garim aneremam. Wainin kamnang, a Godin aningagharim. Eghti

14:7: Neh 9:6, Sng 124:8, Ap 17:24, MAA 10:6, 15:4 **14:8:** Ais 21:9, Jer 51:8, MAA 17:2, 18:2-3, 18:21, 19:2 [†] **14:8:** (14:8) Babilonin nguibar ekiam fomira ikuvigha itima, Jon gin Akar Mogomemin akinafarir kam osiri. Kamaghin amizi, fofozir gumazir avirim ghaze, a guizbangira Babilonin migeir puvati. Me ghaze, a Babilon fomira amizir arazir kurabav gei, egh kantrin gavgavir igharaziba, arazibagh amuava egha Godin apanim gamizibar akar isin zuimin migei. Ezi marazi ghaze, a Romin Kantri migei. (Ni 1 Pita sapta 5:13in gan.) Ezi marazi ghaze, ziar kam Babilon, a gumazamizir Kraisin sios ko an apanim gamiba. **14:9:** MAA 13:12-17 **14:10:** Stt 19:24, Sng 11:6, 75:8, Ais 51:17, Jer 25:15, Ese 38:22, MAA 15:7, 16:19, 18:6, 19:20, 20:10, 21:8

God faragh wainin kam dipatam a gisin a ingeghti an gavgavitaba givaghan kogham. Bar puvati. An aningagharir arazimin, arazir kuraba ikarvazir itarim gingeghtima gumazamizir kaba aneremam. Egha sipsipin nguzimin damazim ko Godin enselbar damazimin, gumazamizir kaba avim ko salfan dagiar avimin mizazir ekiam iniam. ¹¹ Ezì avir mizazim me ganidir kam, an migharim piñ ghuavanang mamaghira ikiam. Gu-mazamizir asizir atiam ko an marvir guamin ziam feba o an namba iniziba, dimagariba ko aruebar avughsan kogham.”

¹² Eghti arazir kaba otivtima, Godin gumazamiziba tugh gavgafigh. Me gumazamizir Godin akabar gin zuiba ko nighnizir gavgavim Iesusin ikiavira itiba.

¹³ Ezì ki Godin Nguibamin tiarir mam barazi, a kamagh migei, “Ni akam kamaghin an osirigh. Datirighin iki mangi, gumazamizir nighnizir gavgavim Ekiamin ikia egh gin ovengamiba, me bar akongegh.” Ezì Godin Duam uaghan ghaze, “Bar guizbangira. Me amir ingangarir osimtzir kam ategh, egh mangi avughsı. Egh me pura mangan kogham. Puvati. Arazir aghuir me amiziba men gin mangiti God kotiamin dar ganam. Kamagh amizi, me bar akongegh.”

*God abuan gumazamiziba tuisighamin
dughiamin akar isin zuim*

14:11: Ais 34:10, MAA 13:12-17, 19:3 **14:12:** MAA 12:17, 13:10

14:13: 1 Ko 15:23, 15:58, 1 Te 4:16, 2 Te 1:7, Hi 4:10, MAA 20:6

14 Ezi ki gari, ghuardiar ghurghurir mam iti, ezi gumazir mam gumazibar otarimin min gara ghuardiar ghurghurir kam gaperaghav iti. Ezi golin dapanirasuam an dapanimin iti, ezi an dafarimin a sabar ikizirizir bar ghumtizimin suira.[‡] **15** Ezi enselin igharazir mam Godin Dipenimin ikegha iza, egha gumazir ghuardiar ghurghurim gaperaghav itim, tiarir ekiamin an dia ghaze, “Nguazimin dagheba bar anigha gif, ezi dagher kaba aghoramin dughiam a datirighin oto. Kamaghin amizi ni uan sabar ikizirizim inigh, egh daghebar aghor.” **16** Ezi gumazir ghuardiar ghurghurim gaperazim, uan sabar ikizirizim nguazimin a ighengezi, dagher andizir nguazimin itiba dighoraghiri.

17 Ezi enselin igharazir mam Godin Nguibamin an dipenimin ikegha azenan iza egha uaghan sabar ghumtizir mam iti.

18 Ezi enselin igharazir mam ofa gamir danganim ategha izi, kar enselin avimin garim. Egha a enselin sabar ghumtizimin suiraghav itimin dia ghaze, “Wainin oviziba anigha gif. Kamaghin amizi, ni uan sabar ghumtizim inigh nguazimin wainin oviziba kuar egh danganir vamira dar pozim mikin.” **19** Ezi enselin kam uan sabam inigha egha nguazimin a ighengezima nguazimin wainin oviziba bar kuaraghire. Ezi a da isa dar pozim mikiri, egha da isa dagiar miner bar ekiamin da akuni. Eghti me da mirmiram. Wainin

14:14: Ese 1:26, Dan 7:13, MAA 6:2 [‡] **14:14:** (14:14) Ni akar Daniel 7:13in itimin gan. **14:15:** Jer 51:33, Jol 3:13, MAA 14:18, 16:17 **14:18:** Jol 3:13, MAA 16:8 **14:19:** MAA 19:15

ovizibar mirmiramin miner ekiar kam, a God gu-mazamizibar aningaghamin arazim aka. ²⁰Ezi me dagiar miner ekiar kam in wainin oviziba nguibar ekiamin azenan da mirmiri. Ezi ghuzim dagiar minemin azenan iza, egha aperiamin min ghua 300 kilomitan tu. Ezi ghuzimin konim anaga mitan pumuningin boroghin tu. §

15

Enselin 7 pla bizir bar kurar 7 plan suiki

¹Ezi ki Godin Nguibamin gari, bizir igharagha garim otifi, ezi ki bar digavir kuram gami. Ki 7 plan enselbar gari, me ikia egha 7 plan bizir bar kurar gumazamizibagh asighasizibar suiki. Eghti 7 plan bizir kurar kaba givaghti, ua igharaziba otivan kogham, kamagh amizi, bizir kurar 7 plan kabangin gin, Godin aningagharim bar givagham.

²Ezi ki bizir ekiar mamin gari, a mati ongarir ekiam me glas ko avim sarama an ingari. Gu-mazamiziba faragha asizir atiar kam ko an marvir guam, ko an ziamin namba, me dav sogha da abini. Egha me datirighin ongarir glasin min garir kamin miriamin tuivighav ikia, egha God

14:20: Ais 63:3, Kra 1:15, Hi 13:12, MAA 11:8, 19:14-15 § **14:20:** (14:20) Fofozir gumazir avirim ghaze, nguibar ekiar kam a Jerusalemra. Me Grighin akamin namban kam osiri, "1,600 stadia," ezi an dibobonim, en 300 kilomitan min ghu. E deravira fozir puvati, e dibori moghin 300 kilomitan namban kam a 1,600in dibobonim ko aning magh ghuzi, o kar bizir igharazimin ababnimin dibobonim. **15:1:** Wkp 26:21, MAA 12:1-3, 14:10, 15:6-7, 21:9 **15:2:** MAA 4:6, 5:8, 13:15-17, 14:2, 21:18

me ganingizir gitabar suiki.* ³ Egha me Godin ingangarir gumazim, Moses ko sipsipin nguzim, me aningin ighiam gamua kamaghin migei,

“Ekiam God, ni gavgaviba bar iti!

Ni arazarazir igharagha garir ekiabagh ami,
ezie dar gara egha digavir kurabagh ami!

Ni gumazamiziba bar men atrivim!

Nin araziba, da bar deragha egha bar guizbangira!

⁴ Ekiam ni uabira guizbangira God.

Egħiġi gumazamiziba bar nin atiatigh eghziar ekiam ni daning.

Nin arazir aghuiba bar azenim girigha gifha,
kamaghin amizi kantriba bar dar gumaza-
miziba bar izi
ni bagħ teviba apir nin ziam fam.”

⁵ Ezibizir kamin gin ki ua gari, Godin Dipenim, a Godin Nguibamin Averpenim, a kuiaghiri. Kar Godin Akar Dikirizir Gavgavim aven itir Averpenim.[†] ⁶ Ezibizir 7 plan kaba, bizir bar kurar 7 plan gumazamizibagh asighasighambar suigha

* **15:2:** (15:2) Saptan kamin migirigiar avirim, da Moses osirizir eghaghaniba ko magħi ghue. Moses Isip bagħha asighasighasa aningagħarim gamizi an oto. Israelba ongarim a bigha Isipba ategħha vongħi ongarir dadarim min tuivaghavira ikia, egha Moses Israelba ko me iħbi mam gamua eghha ekiamin ziam fe. (Ni Kisim Bek 15in gan.) **15:3:** Kis 15:1, Lo 31:30, Sng 92:5, 111:2, 139:14, 145:17, MAA 11:17, 14:3, 16:7 **15:4:** Sng 86:9, Ais 66:23, Jer 10:7 **15:5:** Kis 38:21 † **15:5:** (15:5) Migirigiar kam a Bar Anogoroghezir Danganimin gun migei. Godin Akar Gavgavir Dikirizimmin Boksiem, a Bar Anogoroghezir Danganimin aven ikia, egha Godin Averpenim aven iti. **15:6:** MAA 15:1

Godin Dipenim ategha azenan izi. Me inir igiar bar zuruzir dafoziba da ike. Egħa golin letiaba uan evariba kuamigha da ike. ⁷Ez i 4 plan bizir angamra itibar mav, 7 plan golin itariba inigha ensel 7 pla ganingi. Golin itarir 7 plan kabanagh, zurara itir Godin aningagħarir arazim, dagh izifa. ⁸Ez i Godin Dipenim, an angazangarim ko an gav-gavimin migharim, bar a gizifa. Kamaghin gu-mazitam dipenimin aven mangan kogħam. Kamaghira ikki mangi 7 plan enselba, 7 plan bizir bar kurar gumazamizibagh asighasighamin ingangarim givagħam.

16

Enselba Godin aningagħarir 7 plan itaribar itiba nguazim ginge

¹Ez i ki tiarir ekiar mam barazi, a Godin Dipenimin otogħa kamaghin 7 plan enselbav gei, “Ta mangi, Godin aningagħarir arazir 7 plan itaribar itiba inigh mangi nguazim da ingi.”

²Ez i namba 1 ensel uan itarir Godin aningagħarim izi vażim inigha ghua nguazim a inge, ez i duar bar iħaragħha garir kurar gavgaviba, gumazamizir asizir atiamin namba itiba ko an marvir guamin ziam febar, men mikarzibar otifi.

³Ez i namba 2 ensel uan itarim ongarim a inge, ez i ongarim a dipam gumazir aremezir kuamin

15:7: 2 Te 1:9, MAA 4:6, 4:9, 10:6, 14:10 **15:8:** Kis 40:34, 1 Kin 8:10-11, 2 Sto 5:13-14, Ais 6:4, Ese 44:4, 2 Te 1:9 **16:1:** Sng 69:24, Ais 66:6, Jer 10:25, Ese 22:31, Sef 3:8, MAA 14:10, 15:1, 15:7, 16:17

16:2: Kis 9:10, Lo 28:35, MAA 8:7, 13:12-17 **16:3:** Kis 7:17-21, MAA 8:8-9

ghuzimin min oto. Ezi bizar angamra an itiba, da bar ariaghire.

⁴ Ezi namba 3 ensel uan itarim faner dipaba ko dipar atuibagh inge. Ezi dipar kaba bar moghira ghuzimin min oto. ⁵ Ezi ki orazi, enselin dipabar garim kamaghin migei,

“God, ni datirighin ikia, egha uaghan faragha ike.
Ni bar guizbangira God.

Nin araziba bar derazi arazir kuratam
nin itir puvati.

Ni gumazamizibar arazir kuraba da tuisigha
da ikarvagha iveauzir kuram me ganingi,
ezzi nin arazir kam a guizin arazim.

⁶ Gumazir kaba nin akam inigha izir gumaziba ko
nin gumazamizibav soghezi
men ghuziba irezi me ariaghire.

Ezi ni ghuzim gumazir kurar kabagh aningizi,
eghti me aneremam.

Ghuzir me apir kam, men arazir kurar
me amiziba ikarvaghram.”

⁷ Ezi ki orazi tiarir mam Godin ofa gamir dan-
ganimin aven otogha pamten diagha ghaze,

“Ekiam, ni Godin bar gavgavim itim.

Ni gumazamizibar araziba kotin bar
guizbangira da tuisisi,
ezzi nin kotiam a bar guizbangira ghua
egha bar dera.”

16:4: Kis 7:17-21, Sng 78:44, MAA 8:10 **16:5:** Sng 119:137, MAA 1:4, 1:8, 11:17, 15:3 **16:6:** Sng 79:3, Ais 49:26, Mt 23:34-35, MAA 11:18, 13:15, 18:20 **16:7:** Sng 19:9, MAA 13:10, 15:3, 16:14, 19:2

8 Ezı namba 4 ensel uan itarim aruem ginge, ezı God aruem an amamangatizi an avim pamten isia puvıra gumazamizibar isi. **9** Aruemın avir gavgavir kam bar puvıra isia, egha gumazir kabar mikarziba puvıra men isi. Ezı me bar puvıra Godın ziam gasighasigha a migei, kar bizir kurar kabar garir Godın gavgavim itim. Egha me uan navibagh iragha an ziam fer puvatı.

10-11 Ezı enselin namba 5 uan itarim asızır atiamın atrivir dabirabım ginge. Ezı mitatem gu-mazamizir an gavgavimin apengan itiba avara. Ezı me uan duaba ko mızazir men mikarzibar otiviba bagha nighnigha, Godın uan Nguibamın itimin ziam gasighasigha a migei. Ezı mızazir me isim a bar men ikufi, kamaghın me uan mizebagh ivi. Egha me uan arazir kurar me amiba bagha uan navibagh irazir puvatı.

12 Ezı enselin namba 6 uan itarim Yufretisin faner ekiam ginge. Ezı an dıpam bar moghira dake, egha aruem anadi naghin atrivir izamiba bagha tuavim atı. **13** Ezı ki gari, duar kurar 3 plan mitivibar mı̄n gariba, da asızır atiam ko, kuruzır ekiam ko akar ifavaribagh amır gumazımın, da vaghvagha men akatoribar otifi.* **14** Duar bar kurar kaba arazarazır igharagha garibagh ami da otifi, egha nguazımın itir kantriba bar dar

16:8: MAA 8:12, 14:18 **16:9:** Dan 5:22-23, MAA 9:20-21, 11:13, 14:7, 16:21 **16:10:** Ais 11:15, 41:2, 41:25, Jer 50:38, MAA 9:14 **16:11:** 1 Jo 4:1-3, MAA 12:3, 12:9, 19:20, 20:10 * **16:12:** (16:13) Akar ifavarim akurir gumazım an asızır atiar namba 2in ababanim. A faragha itir asızır atiamın akar ifavarim akurir gumazım. A gumazamizibav geima, me asızır faragh itimin marvir guamin ziam fe. **16:13:** 2 Te 2:9, 1 Ti 4:1, Je 3:15, MAA 16:7, 17:14, 19:6, 19:15, 19:19-20

atriviba bagha, tintinibar zui. Me atrivibar amuti me uan mīdorozir gumaziba inigh izi me akuvasa. Eghṭi Godin Gavgaviba Bar Itim gumazamiziba tuisighamin dughiar ekiamin, me mīdorozim damuam.

15 “Ia orakigh! Ki, okimakiar gumazimin min izam, a izir dughiam ia a gifozir puvatizir mogħin, ki zuamira otogħam. Kamagh amizi, gumazim akuir puvatigha, egha uan krotiaba uabin borogħin da arisi, egh a bibiamra daruan kogħam, eghṭi gumazamiziba an ganti, an aghumsighan kogħam. Kamaghin, gumazir kam bar akongegħ.”[†]

16 Ezi duar kuraba atriviba inigha iza danganir kamien me akufa, me Hibrun akamien kamagh danganir kam dibori, Armagedon.[‡]

17 Ezi namba 7 ensel uan itarim overiamin a inge. Ezi Godin Dipenimin aven tiarir ekiar mam Godin atrivir dabirabimien otogħa egha kamaghin pamten migei, “Biziba bar gifha.” **18** Ezi overiamin

16:15: Mt 24:43-44, Lu 12:39-40, 2 Ko 5:3, 1 Te 5:2, 2 Pi 3:10, MAA 3:3, 3:18 † **16:15:** (16:15) Ves 15in kam, kar Krais Jesus ubi mikkemexiż akam. **16:16:** Het 5:19, Sek 12:11, MAA 19:19

‡ **16:16:** (16:16) Ziar kam Armagedon kamakin, “Megidonin Mighsiam.” Fomira apaniba Israelba ko uariv sogħha egha atrivim Josuan misogħezi an areme. Me Megidonin ngħiabar ekiamin boroghira. (Ni 2 King 23:29-30 ko 2 Stori 35:20-21 in gan.) Kamaghin amizi, ziar kam Megido bighavira migei r-puvali. Me ghaze, an akar isin zuimien mīdorozir gumaziba mangamin danganim migei. Egh me mangi bar ikuvigh egh bar ovengam. **16:17:** MAA 16:1

16:18: Dan 12:1, MAA 4:5, 8:5, 11:13, 11:19

onimariba taghtagha zuima, niginir dafam overiamin otozi, arariba dagarvasi, ezi mikimkizir ekiam oto. Kar mikimkizir bar ekiam, fomira gumazamiziba otozir dughiamin iza datirighin tu, mikimkizir ekiar katam fomira otozir puvati. ¹⁹ Ezi Babilonin nguibar ekiam biaghregha 3 plan okuruabar otifi, ezi gumazibar nguibaba bar moghira ikufi. God Babilonin nguibar ekiamin arazir kuram ginighnigha, egha a gamizi a uan wainin itarim bar aneme, kar Godin aningagharir arazimin wainin itarim. ²⁰ Ezi arighatiziba bar arav ghue, ezi mighsiatam ua itir puvati. ²¹ Ezi maburan amozir ofiziba dagiabar min izaghiri. Ezi amozir ofizir dagiar kaba vaghvagha, dar osimtiziba 50 kilogramin iti. Amozir dagiar kaba overiamin izaghira gumazamizibagh isin ira bar me gasighasisi. Bizir kurar kam bagha me Godin ziam gasighasigha migei.

17

Arazir kurabagh amir amizim iveauzir kuram isi

¹ Ezi 7 plan enselin itarir 7 plan suighizir kabaganaghin mav iza kamaghin na migei, “Ni kaghizi. Eghti ki amizir iveauzir kuram iniamim, nin akakaghasa. Amizir kam, arazir kurabagh amir amizim, a dipar aviribagh isin aperaghav itir amizim, a nguibar bar ekiar me dipar aviribar miriabar ingarizim. ² Nguazimin atriviba arazir mizirizir bar kurar aviriba amizir kam ko dagh

16:19: Ais 51:17, Jer 25:15-16, MAA 14:8-10, 17:18, 18:5 **16:20:**
MAA 6:14 **16:21:** Kis 9:23-24, MAA 11:19, 16:9-11 **17:1:** Jer
51:12-13, MAA 16:19, 17:15, 18:16, 21:9 **17:2:** Ais 23:17, Jer 51:7,
MAA 14:8, 18:3

ami. Ezi nguazimin gumazamiziba uaghan a ko arazir bar mizirizibagh amua, egha gumazim wainin avirim amezi moghin ongani.”*

³ Ezi Godin Duam pamtem nan ingarima, ki irebamien min bizimin gari, ensel na inigha gumaziba puvatizir danganimin ghu. Ezi danganir kamien ki amizir mamin garima an asizir atiar aghevir mam gisin aperaghav iti. Asizir atiar kamien mikarzim osizirir aviriba an iti, ezi osizirir kabanagh Godin ziam gasighasisi. Asizir atiar kam 7 pla dapaniba iti, ezi 10 pla kombi an dapanibar iti. ⁴ Amizir kam korotiar aghuibarama aghui, dar ganganim aghevim ko pighaghevim. Ezi golin digirir bar aghuiba ko, me dagiar aghubar ingarizir digiriba ko, manmaniar ghurghurir dagiaba pin koziba, amizir kamien mikarzim gizifa. Egha a uan dafarimien golin itarir mam suirazi, itarir kamien aven bar kurigha mughazir araziba ko, gumazamiziba tintinibar uari bakia amir arazir bar mizirizir kuraba, a gizifa. ⁵ Ezi amizir kamien guamin me ziar mam osiri, ziar kamien mingarim modoghav iti. Ezi an mingarim kamakin,

“Babilonin nguibar ekiar gavgavim itim,
ni nguazimin itir arazir bar kuraba ko

* **17:2:** (17:2) Gumazamiziba arazir bar mizirizibagh amir arazir kamien akam, a gumazir God ataghizir arazimin ababanim, egha Godin ifavaribla ko arazir kurar igharazibar gin zui. Egha Godin damazimin, a mati gumazim ubi uan amuim ategha, ghua gumazamiziba uari isava akua amir arazim gami. **17:3:** MAA 12:3, 12:6, 12:14, 13:1, 17:9, 17:12 **17:4:** Jer 51:7, Ese 28:13-16, Dan 11:38, MAA 14:8, 18:6, 18:12, 18:16 **17:5:** 2 Te 2:7, MAA 14:8, 16:19, 18:2, 18:9-10, 19:2

amizir gumaziba okia me ko akua arazir
mizirizibagh amiba,
ni men amebam.”

6 Ezi ki gari, amizir kam Godin gumazamizibar ghuziba amegha dipar organiba amezi moghin ongani. Gumazamizir kaba, me nighnizir gav-gavim Iesusin ikia an akam akuri, ezi me me misoghezi me ariaghire.

Ki amizir kam in ganigha digavir kuram gamigha pura nighnisi. **7** Ezi ensel kamaghin na migei, “Ni tizim bagha digavir kuram gami? Amizir kam ko asizir atiar anetera zuim, a 7 plan dapaniba ko 10 plan komba an iti, aningin akar mogomemin mingarim, ki nin akagham. **8** Asizir atiar ni faragha ganizir kam, a faragha ike, egha datirighin ua itir puvati. Egh mozir bar konezim ategh azenan iziti, God a gasighasigham. God tighar nguazimin ingaramin dughiam, a gumazamizir maba men ziaba akinafarir zurara itimin aven da osirizir puvati. Gumazamizir kaba asizir atiar kam in ganigh digavir kuram damuam. Me fo, a fomira ike, egha datirighin itir puvati, egh a gin uamategh otivam.

9 “Gumazim Godin fofozir aghuim ikiva, egh bizir kam deragh a gifogham. 7 plan dapanir kaba, kar mighsiar 7 pla, ezi amizim 7 plan mighsiabagh isin aperaghav iti.† **10** Egha ada uaghan 7 plan atrivibar ababanim gami. 5 pla

17:6: MAA 12:11, 13:15, 16:6, 18:24, 19:2 **17:7:** MAA 13:1

17:8: Sng 69:28, Dan 7:7, 12:1, MAA 11:7, 13:1-3, 13:8-10 **17:9:** MAA 13:1, 13:18 † **17:9:** (17:9) Gumaziba Romin nguibar ekiam, 7 plan mighsiabagh isin an ingari.

ariaghregha gifa, ezi vamira atrivimin ikiavira iti, ezi igharazir abuananam tighar otivam; an otogħiva bar dughiar otev imra ikiam. ¹¹ Asizir atiar kam, a fomira ike, egha datir ħiñ itir pu-vati, a namba 8 atrivimin ababanim. Egha a 7 plan atrivibar mav, God a gasighasighti a bar givagħam.

¹² “Ezi 10 plan komin ni ganiziba da 10 plan atrivibar ababaniba. Me tighar atrivibar otivam. Me bizibagh aktivamin gavgavim inigh, asizir atiar kam ko dughiar bar otev imrama atrivibar ikeġham. ¹³ Atrivir kaba nighnizir vamira ikiam, egh uan gavgaviba ko ziar ekiaba isi asizir ati-amra daningam. ¹⁴ Egh me midorozim sipsipin nguzim koma a damuam, eştì sipsipin nguzim me gasighasigh me abiragħam. Gumazir sipsipin nguzim ko itiba, God me amisevegħha, egha men diażi ma guizin akamin gin ghua tuivigha gav-gavigha midorozir kam gami. Sipsipin nguzim, a guizbangira Gumazir Ekiabar Gumazir Ekiam ko Atrivibar Atrivir Ekiam. Kamaghin amizi a me abiragħam.”

¹⁵ Ezi ensel kamaghin na migei, “Dipar ni ganizir kabanang, amizir arazir kurabagh amim dagh isin aperaghav iti, dar mingarimra kara: ada mikarzir igharagħha gariba ko, dakoziba bar dar gumazamiziba ko, kantriba bar dar gumazamiziba ko, vaghvagħha akabav geir gumazamiziba. ¹⁶ Asizir atiam ko 10 pla komin ni ga-

17:12: Dan 7:24, Sek 1:18-21, MAA 13:1 **17:14:** Jer 50:44-45,
1 Ti 6:15, MAA 16:14, 19:19 **17:15:** Ais 8:7, Jer 47:2, MAA 13:7
17:16: Jer 50:41-42, Ese 16:37, MAA 18:8, 18:16

nizir kabanang, arazir kurabagh amir amizimin apanim damuam. Me an biziba bar da inigh egh an korotiaba bar da suegh, egh me an mikarzimin tuziba bar dar amegh, egh avimin a daboroghtima a bar moghira isigham. ¹⁷ God uabi me ganingizir nighnizir kam, a me damuti biziba otivam. Kamaghin me nighnizir vamira iki, egh atrivimin ikiamin gavgaviba bar da isi asizir atiam daningam. Me kamaghin damu mangiti Godin akam mikemezir biziba, da guizin otivamin dughiam otogham. ¹⁸ Ezi amizir ni ganizim, a nguazir kamin atriviba bar dar garir nguibar ekiamin ababanim.”

18

Babilon bar moghira ikufi

¹ Bizir kamin gin ki enselin igharazimin garima a Godin Nguibam ategha izaghiri. A bar gavgavir ekiam iti, ezi an angazangarir gavgavim nguazim bar a gisira. ² A pamten diagha kamaghin migei,

“Babilonin nguibar ekiam ikuvigha gif! A ikufi!

Ezi datirighin duar kuraba ko adariar mizirizir kuraba ko kuarazir miziriziba ko kuarazir kuraba, darara an iti.

³ Nguazimin nguibaba bar, me an wainin itarim uari okia akuava amir arazir kuraba izivazim aneme.

Ezi nguazimin atriviba a ko arazir mizirizir bar kurabagh ami.

Ez i biziba amaga dagh iveauzir gumaziba, me
an afiar arazir bar ikuvtizibar amodoghin
dag iar aviriba uari bagha da isi.
Kamaghin amizi, amizir kam bar ikufi."

⁴ Ez i ki tiarir ighazarir mam Godin Nguibamin a
barazi, a kamaghin migei,

"Ia nan gumazamiziba, ia nguibar kam ategh
azenan izi.

Egh an amir arazir kuraba uaghan dar amuan
marki.

God an arazir kurabar ikarvaghamin dughiam,
ia uaghan an aven ikian marki!

⁵ A uabi uan arazir kurabar pozim mikirav iti,
da ghuavanaga Godin Nguibamin oto.

Ez i God an amizir arazir kurabagh
nighnighavira iti.

⁶ Egh ia amizir kam gumazamizibagh amizir
arazir kuraba bagh iveauzir magh garimra a
ikaragh.

An arazir kuraba, da bar aviraseme,
kamaghira ia an arazir kurabar iveauzim a
isafuraghiva bar a daningigh.

Egh dipar onganir gavgavimin itarim isa a
gumazamiziba bagha a ingegh,

kamaghira ia dipar gavgavir onganim
uam a isafuragh a bagh itarim ginegh
a daningigh.

⁷ A uabira kamagh uabin migia ghaze,

18:4: Ais 48:20, Jer 50:8, 51:6, 51:45, 2 Ko 6:17 **18:5:** Stt 18:20-21,
Jer 51:9, MAA 16:19 **18:6:** Sng 137:8, Jer 50:15, 50:29, 51:24, 51:49,
2 Te 1:6, MAA 14:10, 16:19

‘Ki atrivir amizim, egha atrivir dabirabim
gaperaghav iti.

Ki amizir odiarimin min itir puvati,
eghti osimtiziba na bativan koghti, ki azian
kogham!’

A uabi uan ziar gavgavim fa egha arazir mizirizir
aviribagh amua,

egha arazir kurar igharaziba saram ami.

Kamaghin amizi, ia mizazir kurar ekiam ko
osimtizir bar ekiam a daningigh,
mangi an amir arazibar ikegh mangi tuzi
naghram, a daning.

⁸ Amizir kam Babilon, uan ziar gavgavim kam-
aghin a fe,

kamaghin amizi dughiar bar otevir vamiran,
bizar bar kuraba bar a bativam.

Bizir kaba, arimariar ekiaba ko osimtizir ekiaba a
bativti

an azitima, mitiriар ekiaba an agham.

Eghti avim an isigham.

Ekiam God an araziba tuisigha givagha ghaze,
‘A ikuvigham.’

Godin kam gavgavir ekiam iti.

Kamagh amizi,izar ikurar aviriba dughiar
vamira bar moghiram a bativam.”

⁹ “Nguazimin atriviba a ko arazir mizirizibagh
amua, egha uaghan a ko arazir ikurar igharagha
garibagh ami. Eghti atrivir kabanagh an ganti
avir migharim an otoghtima, me a bagh naviba

osemegh egh a bagh aziam. **10** Egha me mizazir
 ekiar a isir kamin ganigh, egh atiatigh saghon
 tuivigh iki, kamaghin mikimam,
 ‘Noka, Babilon noka,
 ni nguibar ekiar gavgavim itim!
 Nin arazir kurabar iveauzir kuram dughiar ote-
 vimra
 ni bagha ize.’

11 “Egħti biziba amaga dagħ iveauzir gumazir
 nguazim in itiba, me Babilon ginighnigh egh a
 bagħ aziva, egh naviba bar osemegħam. Me
 gari, gumazir men dagħiaba bagħ amadir bizibagh
 iveauzamiba ua itir puvati, kamaghin me oseme.
12 Me dagħiaba bagħha amadir bizibar kara, gol ko
 silva ko, dagħiar aghuiba ko manmaniar iveauziba
 bar pın koziba; ko inir ghurghur aghuiba ko inir
 pighagħevi aghuiba ko inir slika ko inir agħe-
 viba, ko men temer mugħuriar aghuir igharagħa
 gariba ko bizir me elefanin ataribar ingariziba ko,
 bizir me temer iveauziba bar pın itibar ingariziba
 ko, bras ko ain ko, dagħiar aghuir digħiġiha itiba.
13 Bizir me amaga dagħiaba isir igharaziba uaghan
 iti, adar kara, sinamon ko, apir iriziba ko, pau-
 ran mīgharir mugħuriar aghuim gamim ko, grisin
 igharagħha garir mugħuriar aghuim zuiba ko, san-
 dan aghuim ko, wain ko, wel ko, plauan aghuim
 ko witba; men bulmakauba ko, sipsipba ko hozi-
 abba ko dar karisba ko, pura ingangarir gumazir
 kiniba—me dagħiaba bagħha men ikirrimi riba amadi.
 Bizir kaba bar, gumazir dagħ iveauzamiba puvati.

14 “Gumazir biziba amaga dagħ iżżez kaba kamaghin a mikkimam, ‘Bizir aghuir ni iniasa navim dikavim, datirighin da bar nni sagħuia min ikiam. Bizir bar aghuir avirir iżżeziba bar pin koziba ko ni asingizir bizir għanġan ir-aghħuba, da bar ovengegħti ni ua dar ganan kogħam! ’**15** Eġħi gu-mazir nguibar ekiar kamin uan bizir kaba amaga dagħiġi aviriba isiba, tuivigh a isir mizazir ekiar kamin ganam. Egh bar atiatigh ażi, naviba bar osemegħi sagħon tuivigh, egh kamagh mikkimam,

16 ‘Noka, Babilon in-ġuibar ekiam. Noka!
A fomira korotiar ghurghurir aghħuiba ko inir pighagħeviba ko inir agħevir aghħuiba aghħua,
egħha uan mikarzim golba ko dagħiġi aghħuiba ko manmaniar bar pin kozibar anedji!

17 Ez-żi dagħiaba ko dirir aghuir an itir kaba dughiar bar otev imra bar ikufi!’

“Eġħi kuribar keptenba ko, gumazir kuribagh arua ġuibar iħbariż bagħi aruiba ko, kuribar ingangarir gumaziba ko gumazir ongarim min dagħiġi ingangaribagh amiba, me bar mogħira uaghan Babilon in sagħon tuivigh ikiam. **18** Eġħi Babilon isiti an miġharim otivtima me an gan egh, kamaghin diagh mikkimam, ‘Ngiibar datirighin itir manamra, ġuibar ekiar kamin min gari? Bar pu-vati! ’**19** Egh me uan osimtizim akaghħassa ġuazir minnem minn iħbi inī uan dapanibagh isin da kun,

18:15: Ese 27:31, 27:36 **18:16:** MAA 17:4 **18:17:** Ais 23:14,
Ese 27:26-30 **18:18:** Ese 27:32, MAA 13:4 **18:19:** 1 Sml 4:12,
Ese 27:30-34

egh naviba bar osemegh egh aziva, egh kamaghin
dim mikimam,

‘Noka, Babilonin nguibar ekiam, noka!

Ongarim garuir kuribar afeziaba, me nguibar
ekiar kamin dagiabar, dagiar gumazir eki-
abar otifi.

Mevzika! A dughiar otevimirama bar
ikufi!’

²⁰ ‘Ia Godin Nguibamin itir darasi, ia bar
akongegh!

Eghti ia Godin gumazamiziba ko aposelba ko
Godin akam inigha izir gumaziba,
ia bar akongegh!

Arazir kurar nguibar kam ia gamizim baghava,
God a tuisigha givagha, egha uam an arazir
kuram ikarvasi.

Kamaghin amizi ia datirighin nguibar kam batozir
bizim bagh bar akongegh.’ ”

²¹ Ezi migirigiar kaba givazima, enselin gavgavir
mam wit mirmirir dagiamin min garir dagiar
ekiam ini. Egha dagiar kam fegha a isa ongarimin
anekunigha egha kamaghin migei,

“Kamaghira, me Babilonin nguibar ekiam inigh
zuamira pamtem anekunighti
a bar magirigh bar ikuvighti,
eghti me uam a ganan kogham.

²² O Babilon!

Gitan arareba ko marvibar arareba ko,
sighaba ko, ararer aghuir igharazir maba
ua nın aven otivan kogham.

Eghti fofozir gumazir ingangarir guar
igharagha garibagh amiba, me ua nın ikian
kogham!

Eghti dagiar witba mirmirimin ararem ua nın
aven otivan kogham!

²³ Eghti lamin angazangariba ua nın aven
isian kogham.

Eghti gumazamizir uarir ikiasa migeir
migirigiaba, da ua nın aven otivan kogham.

Nin gumazir fomira dagiaba bagha biziba
amadiba, gumazamizir igharazibar
damatuzibar gumazir bar ekiabar otifis.

Ezi ni kantrin igharaziba bar dar gumazamizibagh
ifara imezir igharagha garir aviribar
ingari.

²⁴ God nguibar kamin gari, me an aven
Godin akam inigha izir gumaziba ko an
gumazamizibav sozi me ariaghire, ezi a
men ariaghrezibar osimtizim ateri.

Ezi nguazimin gumazamiziba, men apaniba
me misoghezi me ariaghire, osimtizir kaba
bar, Babilonrama a da ateri.

Kamaghın amizi God an osimtizir kaba
ikarvagha a gasighasisi.”

19

*Babilon bar ikuvizima, Godin gumazamiziba
bar akonge*

18:23: Ais 23:8 47:9, Jer 16:9, 33:11, Nah 3:4, MAA 17:2, 17:5

18:24: Jer 51:49, Mt 23:35, MAA 17:6

¹ Ezi bizir kabar gin ki orazi, niginir dafam,
gumazamizir bar avirimin min Godin Nguibamin
kamaghin dia migei,

“E Godin ziam feka!
En Godin gavgavim ko ziam itim,
a uabira en Akurvazir Gumazim!*

² God gumazamizibar araziba tuisizir arazim,
a guizbangira ghua bar dera!

Amizir gumaziba okia me ko akuim, a nguazimin
gumazamizibagh amizi me arazir
miziriziba a ko dagh ami,
ezi God a isa kot gatigha ghaze, an are-
megham.

Amizir kam Godin ingangarir gumazibav soghezi
me ariaghire,
ezi God an osimtizir kam ikarvagha osimtizir
ekiam a ganangi.”

³ Ezi me ua kamaghin dia ghaze,
“E Godin ziam feka!
Nguibar ekiar kamin isir avimin migharim
ghuavanang
zurara mamaghira ikiam!”

* **19:1:** (19:1) Jon akinafarir kam Grighin akam an osiri. Egha ves 19:1in migirigiar otevir mam ko ves 3, ves 4, ves 6 uaghan, dar akar mam, a Hibrun akamin an osiri. Hibrun akamin a kamakin, “Haleluya.” Akar kamin mingarim a kamakin, “E Godin ziam feka!”

19:2: Lo 32:43, 2 Kin 9:7, MAA 6:10, 15:3, 16:7, 18:20 **19:3:** Ais 34:10, MAA 14:11, 18:9, 18:18

⁴ Ezi 24 plan gumazir dapaniba ko 4 plan bizir angamra itir kaba tevir akuriba apirigha egha Godin uan atrivir dabirabimın aperaghav itimin ziam fe. Egha me kamaghın migei,

“Bar guizbangira!
E an ziam fe!”

⁵ Ezi tiarir mam atrivimın dabirabimın iza kamaghın migei,

“Ia Godin ingangarir gumazamizir an atiatiava an apengen itiba,
ia gumazamizir ziaba itiba ko ziaba puvatiziba,
ia bar Godin ziam fi!”

Sipsipin nguzim amuimin ikiasava amima isar ekiam oto

⁶ Ezi ki niginir ekiam barazi mati gumazamizir avirim uari akuvagha migei, egha mati dipar ekiam afora nidi. Egha araribar min pamten dagarvagha kamaghın migei,

“En Ekiam God, Gavgavir Bar Ekiam Itim,
datırighin an atrivimın iti.

Kamaghın amizi, e Godin ziam fam!

⁷ Sipsipin nguzim amuimin ikiamin dughiam otogha gifə,
ezi an amuim uabi akirigha gifə.

19:4: Neh 8:6, MAA 4:2-6, 4:10, 5:14 **19:5:** Sng 22:23, 115:13, 134:1, 135:1 MAA 11:18, 20:12 **19:6:** Sng 93:1, 97:1, 99:1, Ese 1:24, MAA 11:15-17, 14:2, 15:3, 21:2 **19:7:** Mt 22:2, 25:10, Ef 5:32, MAA 21:2, 21:9

Kamaghin amizi e datirighin naviba deragh egh bar akongegh, egh an ziam fam!†

8 God amizir kam korotiar ghurghurir bar aghuim a ganingi,
korotiar kam bar zuegha egha an dirim dafogha isi.”

(Korotiar ghurghurir kam, a Godin gumazamizibar arazir aghuir me Godin damazimin amiba, dar ababanim gami.)

9 Ez̄i ensel kamaghin na migei, “Ni akar kam kamaghin an osir: God sipsipin nguzim amuimin ikiamin dabirabim bagha diazir gumazamiziba, me bar akongegh!” Egha kamaghin ua na migei, “Akar kaba, da Godin guizin akaba.”

10 Ez̄i ki an suemningin tevir akurimning apirigha an ziam fasa. Ez̄i a kamaghin na migei, “Ni kamaghin damuan marki! Ki, ni ko nin aveghbuar nighnizir gavgavim Iesus kunizir akabar itiba, ki ia ko e ingangarir vamiram ami. God uabira, ni an ziam fi.”

E fo, akar Iesus kunizimra, a gumazibar

† **19:7:** (19:7) Sipsipin nguzir kam an amuimin ikiasi, a Kraisra. Ez̄i amizir a ikiasi inabazir kam, kar Kraisin sios. Eghti dughiar Krais ua iziva egh uan sios iniamim, a kamakin, aning uaningin iti. Egh a uan siosin gumazamiziba me inigh uan Nguibar aghuimin mangam. Eghti me Krais ko deraghivira iki mamaghira ikiam.

19:8: Sng 45:13-14, Ais 61:10, Ese 16:10 **19:9:** Mt 22:2-3, Lu 14:15-16, MAA 21:5 **19:10:** Ap 10:25-26, 1 Jo 5:10, MAA 22:6-9

nighniziba fema me Godin akam inigha izi.[‡]

Jon hozin ghurghurim gaperazir gumazimin gari

¹¹ Ki gari, Godin Nguibam kuiaghrizi, hoziar ghurghurir mam iti. Gumazir hoziar kam gisin aperaghav itim, an ziamning kamakin, “Gumazir dughiaba bar God baghavira itim,” ko “Gumazir uan akar dikiriziba migeima da otivim.” A gumazamizibar araziba deravira da tuisigha midorozim fora arazir aghuimra gin ghua a gami. ¹² Ez i an damazimning mati avir mizariar gavgavimin min pamtem isi, ez i atrivimin dapanir asuar aviriba an dapanimin iti. Ez i an mikarzim ziar mam an iti, ez i gumazir igharaziba a gifozir puvati. A uabira ziar kam gifo. ¹³ Ez i korotiar ruarir an aruzim, ghuzim a gizifa, ez i me ziar kamin a dibori, “Godin akam.” ¹⁴ Ez i Godin Nguibamin midorozir gumaziba korotiar ghurghurir aghuiba aghuigha hoziar ghurghuribagh apiagha an gin zui. ¹⁵ Ez i midorozir sabar ghumtizir mam gumazir men faragha zuir kamin akamin ikegha, egha azenan

^{‡ 19:10:} (19:10) Grighin akam vezin kam deravira anebigha a migeir puvati. Gumazir maba kamaghin migirigiar kam gehhari, “Ki uaghan ni ko nin aveghbuuba ko ingangarir gumazir mam. Kar ia ikizir nighnizir gavgavim Iesusin ikiava an ziamin gun migeim. Ia God uabira an ziam fi.” E fo, Godin Duam akam inigha izir gumazibar, Godin akam kunasa men naviba fe. A Iesusin ziamin gun mikimasa gumazibar akurvasi. **19:11:** Sng 96:13, Ais 11:4, Ese 1:1, MAA 1:5, 3:14, 6:2, 15:5 **19:12:** Dan 10:6, MAA 1:14, 2:17-18, 19:16 **19:13:** Ais 63:1-3, Jo 1:1, 1:14, 1 Jo 5:7-8 **19:14:** Mt 28:3, MAA 4:4, 7:9 **19:15:** Sng 2:9, Ais 63:3, Jol 3:13, 2 Te 2:8, MAA 1:16, 2:27, 4:8, 12:5, 14:19-20

izi. A m̄idorozir sabar kamin nguibar igharaziba me misogh me abinam. Egh a gavgavim itir ainin aghorimin suiragh egh gumazamizibagh ativamin gavgavim ikiam. Egh a, dagiar miner bar ekiamin aven me wainin oviziba mirmiri moghin, gavgavim itir Godin aningagharir arazir ekiam akagham. ¹⁶ Ez̄i an korotiar ruarim ko an suemin, me ziar kam osiri,

“Atrivibar Atrivir Ekiam ko, Ekiabar Gumazir Ekiam.”

¹⁷ Ez̄i ki enselin mamin garima an aruem gis̄in tughav iti. Egha overiamin pin mighagha aruir kuarazibar dia ghaze, “Ia izi uari akuvagh egh dagher ekiar God ia daningamim bagh mizuam. ¹⁸ Ia atrivibar kuabar tuziba ko, m̄idorozir gumazibar faragha zuir gumaziba ko m̄idorozir gumaziba ko, hoziabar kuabar tuziba ko dagh apiazir gumazibar kuabar tuzibar amam. Egh ia gumaziba bar men kuabar tuzibar amam, pura ingangarir gumazir kiniba ko gumazir firiaghreziba, ko pura gumaziba ko gumazir ziaba itiba!”

¹⁹ Ez̄i ki asizir atiar kam ko nguazim̄in atriviba ko, men m̄idorozir gumazibar gari, me iza uari akufa. Me gumazir hoziam gaperazim ko an m̄idorozir gumaziba ko misoghasa. ²⁰ Ez̄i a, asizir atiam ko akar ifavaribagh amir gumazim, an aning kalabus gati. Akar ifavaribagh amir gumazir kam arazarazir igharagha garir avirim asizir atiam̄in damazim̄in dagh ami. Egha

19:16: 1 Ti 6:15, MAA 17:14, 19:12 **19:19:** Sng 2:2, MAA 16:16, 17:13-14 **19:20:** Ais 30:33, Dan 7:11, MAA 13:1-18, 14:10, 16:13-14, 20:10, 20:15

kamaghin a gumazamizibagh ifarima me asizir atiamin osizirim inigha egha an marvir guamin ziam fe. Asizir atiam ko akar ifavaribagh amir gumazim, aning angamra ikiavira itima, ezi me aning isa aning akunizi aning danganir salfan dagiar avim ikia mamaghira itim giraghu. ²¹ Ezi aningen midorozir gumaziba, gumazir hoziam gaperazim, uan midorozir sabar an akamin itimin me misoghezi me ariaghire. Ezi kuaraziba bar men kuabar tuziba amegha naviba bar izefe.

20

Satan 1,000 plan azenibar kalabusin ikiam

¹ Ezikì gari, enselin mam Godin Nguibam ategha zaghira, egha mozir bar konezimin kin suira. Egha senin ekiam uaghan an suira. ² Egha a kuruzir ekiar kamìn suiragha anebira, kar kuruzir bar fomira itim, a Satan, gumazir gumazamiziba bar akam me gasim. Ensel, a Satan 1,000 plan azenibar kalabusin ikiasa, an a isa senin a ike. ³ Egha ensel a isa anekunizi a mozir bar konezim giraghu. Ezi a mozir torimin akam anepirigha anepaghapaki, eghti an azenan izan kogham. Eghti Satan nguazimin itir gumazamiziba ua me gifaran kogh mangi 1,000 plan azeniba givagham. Eghti gin ensel uam a firighti a bar dughiar otevimra ikiam.

19:21: MAA 17:16, 19:15-18 **20:1:** MAA 1:18, 9:1 **20:2:** Stt 3:1, 2 Pi 2:4, Ju 6, MAA 12:9 **20:3:** Dan 6:17, Ju 6, MAA 16:14-16, 20:8

4 Ezî ki atrivir dabirabibar gari, ezî gumazir dagh apiaghav itiba, God gumazamizibar arazziiba tuisighamin gavgavim me ganingi. Ezî ki gumazamizir ariaghrezibar duabar gari, da iti. Gumazamizir kaba, nighnizir gavgavim Iesus ikia egha an akam akura egha Godin akam bar pamten an suira, ezî bizir kabanangin men apaniba me misogha men firiba aghorezi me ariaghire. Egha gumazamizir kaba asizir atiam ko an marvir guamin ziam fer puvatigha an namba uan guaba ko uan agharibar a inizir puvati. Ki gari, gumazamizir kaba me ua angamra ikia Krais Iesus ko atrivibar min 1,000 plan azenibar ikiam. **5** Eghti gumazamizir igharazir ariaghreziba dughiar kamîn bar ua dikavigh angamra ikian kogham. Me ovegh mamaghira iki mangiti 1,000 plan azeniba givagham. Dughiar kam, kar faragha zuir dughiar gumaziba ua dikavamim. **6** Eghti, gumazamizir God ua bagha inabazir faragha dikaviziba, me guizbangira bar akuegham. Me Godin gumazamizibara. Ovever namba 2, me iniamin gavgaviba puvati. Me God ko Kraisin ofa gamir gumazamizibar ikiam. Egh Krais ko 1,000 plan azenibar atrivibar ikiam.

Satan a bar ikuvigham

7 Eghti 1,000 plan azeniba givaghti, ensel mozir torir bar konezimin akam kuighti, Satan uan kalabus ategham. **8** Egh azenan izi nguazir kamîn bar an itir gumazamiziba bar me gifarasa,

20:4: Dan 7:9, 7:22, 7:27, 1 Ko 6:2, 2 Ti 2:12, MAA 6:9, 13:12-17

20:6: 1 Pi 2:9, MAA 1:6, 2:11, 20:4 **20:8:** Ese 7:2, 38:2, 38:9, 38:15,
MAA 16:14, 20:10

Gok ko Magokin adarazi bar moghira. Satan midorozir ekiam damusi men gumaziba akuvaghram. Men midorozir gumazibar dibobonim ongarimin gighimin min otogham. ⁹ Me nguazir kam tintinibar an mangi Godin gumazamiziba uari akuva itir danganim anekiarugham, kar nguibar ekiar God bar ifongezim. Eghti avim overiamin ikegh izighiri midorozir gumazibar bar men isigh me kuvaremegham. ¹⁰ Satan me gifarazi, kamaghin God anekunighti a danganir avim ko salfan dagiar avir bar puvira isir kamin magiram. Asizir atiam ko akar ifavaribagh amir gumazim faraghavira danganir kamin iti, me arueba ko dimagaribar mizazir ekiam ini zurazurara mamaghira ikiam.

Kotiar Bar Ekiam otivam

¹¹ Egha ki atrivir dabirabir ghurghurir ekiamin garima a iti, ezi gumazir a gapiaghirim, ki an garima a iti. Ezzi nguazim ko overiam aning arav ghu, eghti gumazitam uam aningin ganan kogham. ¹² Ezzi ki gumazamizir ovenilezir ziaba itiba ko ziaba puvatizibar gari, me bar iti. Me atrivir dabirabimin guamin tuivighav iti, ezi akinafarir gumazamizibar araziba itiba kuiaghire. Ezzi me akinafarir igharazim uaghan akui, kar akinafarir God gumazamizir ikirimirir zurara itim iniamin ziaba osirizim. Ezzi gumazir atrivir dabirabir kam gaperazim akar akinafarir

20:9: 2 Kin 1:10, Ese 38:9, 38:16, 39:6 **20:10:** Stt 19:24, Sng 11:6,
MAA 14:10-11, 19:20, 20:8, 21:8 **20:11:** Dan 2:35, 2 Pi 3:7, 3:10-11
20:12: Dan 12:1, Mt 16:27, 25:31-46, Ap 17:31, Ro 2:6, 2 Ko 5:10, Fl
4:3, MAA 13:8, 19:5

kabar itibar gara gumazamizir ovengezibar araziba tuisisi. ¹³ Ezi ongarimin ariaghrezir gumaziba, ongarim me amadazi me izi. Ezi Ovevem ko Nguibar Ovengeziba Itim, aning ua ovengezir gumazamizir aningin itiba amadazi me izi. Ezi gumazir atrivir dabirabim gaperaghav itim, gumazamiziba amizir araziba bagha vaghvagha men kotiaba baragha me tuisisi. ¹⁴ Egha gin an Ovevem ko Nguibar Ovengeziba Itim akunizi, aning danganir avim bar puvira isim giraghu. Danganir avim bar puvira isir kam, kar namba 2in ovevem. ¹⁵ Eghti gumazamizibar ziaba, akinafarir God gumazamizir ikirimirir zurara itim iniamin ziaba osirizim, men ziaba aven itir puvati, me uaghan me isi danganir avim bar puvira isim, me akunam.

God biziba bar dagh amizi da igiabar otifi

21

(Sapta 21-22)

Nguazir igiam ko overiar igiam oto

¹ Ezi ki datirighin overiar igiam ko nguazir igiamin gari, aning iti. Overiar ghurim ko nguazir ghurim, aning bar moghira arav ghugha ua itir puvati. Ezi ongarim uaghan ua itir puvati. ² Ezi Nguibar God Baghavira Itim, a Jerusalemin igiam, ki an gari. Ki an garima, a Godin damazimin

20:13: Ro 2:6, 1 Pi 1:17, MAA 2:23, 6:8, 20:12, 22:12 **20:14:** 1 Ko 15:26, 15:54-55, MAA 20:6, 21:8 **20:15:** MAA 13:8, 19:20 **21:1:** Ais 65:17, 66:22, 2 Pi 3:13, MAA 20:11 **21:2:** Ais 52:1, 61:10, Ga 4:26, Hi 11:10, 11:16, 12:22, MAA 3:12, 21:10

ikegha Godin Nguibam ategha egha izaghiri. A uabi akirigha, kurukazir bar aghuim gami, mati amizim uan pamin ikiasa kuruke. ³ Ezî ki orazi, tiarir mam atrivir dabirabim in iza pamtem migei,

“Ia orakigh. Datirighin God gumazamiziba ko ikiavira iti!
Egh men tongin ikiti eghti me an gumazamiz-
ibar ikiam.

God uabi me ko iki egh men Godin ikiam.

⁴ Egh a men damazir teriba vaghvagh da adizam.

Bizir faragha itir kurar kabanagh da bar gifâ.
Eghti gumazamiziba uam ovengan kogham,
egh me ua naviba osimiva egh uam azian
kogham,
egh ua mizaziba inian kogham.”

⁵ Ezî gumazir atrivir dabirabim gaperaghav itim migia ghaze, “Ni oragh! Ki bizibagh amizi, da bar igiabar otifi.” Egha a ua kamagh migia ghaze, “Ni akar kabanagh osirigh. Akar kaba da bar guizbangira, eghti gumazamiziba nighnizir gavgavim in dar ikiam.”

⁶ Ezî a kamaghin na migei, “Biziba bar otivigha gifâ. Ezî kîrara, ki faraghavira ikia egh bar gin ikiva abuan ikivira ikiam. Ki biziba bar dar mingarim, egha ingangarir ki amiba ki uaghan bar dagefi. Eghti gumazim kuarim an pirti, ki dipar ikirimirir zurara itim anidim a daningti, an

21:3: Wkp 26:11-12, 2 Sto 6:18, Ese 37:27, 43:7, Sek 2:10, 2 Ko 6:16, MAA 7:15-17 **21:4:** Ais 25:8, 35:10, 61:3, 65:19, 1 Ko 15:26, 15:54, MAA 7:17, 20:14 **21:5:** Ais 43:19, 2 Ko 5:17, MAA 4:2, 4:9-10, 19:9, 20:11 **21:6:** Ais 55:1, Jer 2:13, Jo 4:10, 4:14, 7:37, MAA 1:8, 1:17, 16:17, 22:13, 22:17

aneremam. Dipar kam nguazimin aven anadi. Dipar a isir kam, an a givezan kogham, a puram a iniam. ⁷ Eghti gumazitam midorozim damuva uan apanim abiraghti, ki bizir kaba a daningam. Egh ki an Godin ikiti, a nan borimin ikiam. ⁸ Eghti gumazir atiatia ua girakirangin zuiba ko, nighnizir gavgavim ataghiziba ko, gumazamizir arazir bar kurar mizirizibagh amiba ko, gumazir gumazibav sozi me ariaghiriба ko, gumazamiziba uari ko akua amir araziba ko, akuzibagh amua egha imezibagh amir gumaziba ko, asebar ziaba feba ko, gumazir ifavariba, me bar uan nguibamin mangam. Kar danganir avim ko salfan dagiar avir bar puvira isim. Kar ovever namba 2.”

Jon Jerusalemin igiamin gari

⁹ Ezı enselin mam na bagha izi. Faragha enselin 7 pla, me itarir 7 plan bizir bar kuraba aven itiba suiki, kar Godin aningagharir arazir abuananaba. Enselin kam, a men mav. A kamaghın na migei, “Ni iziti, ki sipsipin nguzimin amuir a datirighin ikiamim nin akaghram.” ¹⁰ Ezı Godin Duam pamtem nan ingarima, ensel na inigha ghua mighsiar bar ekiamin ghuavanabo. Egha Nguibar Ekiar God Baghavira Itim, Jerusalem nan aka. Nguibar kam a Godin damazimin ikegha Godin Nguibam ategha izaghiri. ¹¹ Ezı Godin angazangarir ekiam nguibar kam gisira, ezı an angazangarim bar igharagha gari, mati dagiar

21:7: 2 Sml 7:14, Sng 89:26-27, Sek 8:8, Hi 8:10 **21:8:** Mt 25:41, Ef 5:5, 1 Ti 1:9, Hi 12:14, MAA 19:20, 20:14-15, 21:27, 22:15 **21:9:** MAA 15:1, 15:6-7, 19:7-9 **21:10:** Ese 40:2, MAA 1:10, 17:3, 21:2
21:11: Ais 60:1-2, 60:19, MAA 21:23, 22:5

ivezim bar pın kozimin mìn gari. A jaspan dagiar angazangarimin mìn gara egha glasin mìn taghtasi. ¹² Nguibar kamın dıvazim bar ekevegha bar pın mar iti, ezi tiar akar 12 pla dıvazir ekiar kamın iti. Ezi 12 plan enselba tiar akar kabar boroghın tuivighav iti, ezi Israelin 12 plan anababar ziaba tiar kabagh isin iti. ¹³ Ezi aruem anadi naghin itir dıvazir mırıam, tiar akar 3 pla an iti. Ezi dıvazir mırıar Notin itim, tiar akar 3 pla an iti. Ezi dıvazir mırıar Sautin itim, tiar akar 3 pla an iti. Ezi aruem uaghiri naghin itir dıvazir mırıam, tiar akar 3 pla an iti. ¹⁴ Nguibar kamın dıvazim, 12 plan dagiar ekiaba an apengan ikia gavgavim a ganidi, ezi sipsipin nguzimin aposelbar ziaba dar iti.

¹⁵ Ezi enselin na ko migeim, golin aghorir bizibar abarimin suira, a nguibar kam ko dıvazir ekiam ko an tiar akabar apanasa. ¹⁶ Nguibar ekiar kamın 4 plan mırıabar ababanim voroghira ghu. Ezi ensel uan golin aghorimin nguibamin abarima an ababanim ghua 2200 kilomitan tu. Ezi nguibamin 4 plan mırıaba ko an ruarimin ababanim bar voroghıra ghue, egha boksiar dafamin mìn gari.* ¹⁷ Ensel nguibar ekiamın dıvazim uaghan an abarazıma, ezi dıvazimin tuirivimin ababanim ghua 65 mitan tu. Ababanir kam gumaziba bizibar abarir ababanimin mırara gari,

21:14: Mt 16:18, Ga 2:9, Ef 2:20, Hi 11:10 **21:15:** Ese 40:3, Sek 2:1, MAA 11:1 * **21:16:** (21:16) Grighin akam kamaghın migei, nguibar kamın ababanim “12,000 stadia.” Ezi en dibobonim e kamaghın a diponam 2200 kilomita. Ezi e fozir puvati, Jon guizin 2200 kilomitan ababanim migei, o an osirizir namban kam 12,000, a bizir igharazim migei. E fo, Judan gumazibar nıghnizimin aven, namba 12, a mingarir ekiam an iti.

ezi ensel ababanir kamra dīvazir kamīn abara a medi. ¹⁸ Nguibamin dīvazim God dagiar jaspan an ingari, egha nguibam uabi a dagiar golrama an ingari, ezi a glasīn mīn isia taghtasi. ¹⁹ Ezi nguibamin dīvazir mingarim, God dagiar bar igharagha garir bar pīn kozibar anesingi. Dagiar kaba digirir aghuiba dar iti, men iveauiba bar pīn ko. Dagiar faragha zuir bar aghuim, jaspa, a dīvazir mingarimin faragha iti. Ezi namba 2 a sapaiān dagiar blupla. Ezi namba 3 a agetin dagiam. Ezi namba 4 a emeralin dagiar garim. ²⁰ Ezi namba 5 a sadonikisīn dagiam, a ghurghurigha egha aghefe. Ezi namba 6 a konilian dagiar aghevim. Ezi namba 7 a krisolaitin dagiar iangurim. Ezi namba 8 a berilin dagiar garim. Ezi namba 9 a topasin dagiar iangurir igharagha garim. Ezi namba 10 a krisopresin dagiam. Ezi namba 11 a haiasinin dagiam. Ezi namba 12 a ametisin dagiar pīghaghevim. ²¹ Ezi tiar akar 12 plan kaba, da 12 plan manmaniar ghurghurir iveauiba bar pīn koziba. Tiar akar kaba me manmaniar ghurghurir ekiaba vaghvaghā adar ingari. Ezi nguibar kamīn aven itir tuaviba me golrama dar ingari, ezi golin kam glasīn mīn taghtasi.

²² Ezi ki gari, nguibar ekiar kamīn aven Godin Dipenir gumaziba ingarizi tam itir puvati. Ekiam, God gavgavim itim, ko sipsipin nguzim, aning uaning Godin Dipenimin danganim ini. ²³ Godin angazangarir gavgavimra angazangarim nguibar ekiar kam ganidi. Ezi sipsipin nguzim uabi

nguibar kamin lamin min iti. Ezi kamaghin nguibar kam angazangariba aningamin arueba ko iakiniba puvatigham. ²⁴ Eghti nguibaba bar dar gumazamiziba nguibar kamin angazangarimin daruam. Eghti nguibaba bar dar atriviba uan bizir bar aghuiba inigh an aven izam. ²⁵ Eghti aruemin me nguibar kamin divazimin tiar akaba aseghan kogham. Dimgariba nguibar kamin puvatigham. Kamaghin tiar akaba kuighregh maghira ikiam. ²⁶ Eghti nguibabar atriviba bar men dagiaba ko men bizir digirir aghuiba, me bar ada inigh aven mangam. ²⁷ Eghti bizir miziriziba ko gumazir arazir kurigha mughazibagh amiba ko, gumazir ifavariba me nguibar ekiar kamin aven mangan kogham. Bar puvatigham, gumazamizir ziar akinafarir zurara itim in aven itiba, akinafarir kam a sipsipin nguzimin akinafarim, merara nguibar ekiar kamin aven mangam.

22

Jon, temer ikirimirir zurazurara itim anidim ko dipar faner ikirimirir zurazurara itim anidim, aningin gari

¹ Ezi ensel faner dafar mam nan aka, faner dipar kam a ikirimirir zurara itim anidi, an angazangarim glasin min taghtasi. Faner dipar kam God ko Sipsipin Nguzimin atrivir dabirabimin apengan ikegha ivemara ghua,

21:24: Ais 60:3-5, 66:12 **21:25:** Sek 14:7, MAA 22:5 **21:26:** Ais 66:12, MAA 21:24 **21:27:** Ais 35:8, 52:1, 60:21, Ese 44:9, Jol 3:17, 1 Ko 6:9-10, Fl 4:3, MAA 13:8, 20:12, 21:8, 22:14-15 **22:1:** Ese 47:1, Sek 14:8

² nguibar ekiar kamin tuavir torimin uaghiri. Ezi faner kamin miriamningin temer ikirimirir zurara itim anidiba vong ko vong sara tuivighav iti. Temer kaba 12 plan iakinibar azeniba vaghvagha zurara dagheba be. Eghti temer kabar dafariba kantriba bar dar gumazamizibar amuti me ua ghuamagham. ³ Eghti bizir God bar aghuagha egħa otogħeza, uamategħ ikian kogħam. God ko Sipsipin Nguzimin atrivir dabirabim, nguibar kamin ikiam. Eghti an ingangarir gumaziba an ingangarim damuam. ⁴ Egh me an guamin gantima, an ziam men guabar ikiam. ⁵ God, Ekiam angazangarim gumazamizibar aningti, eghti kamaghin dimagarim uam otivan kogħam eghti lam ko aruemin angazangariba ua ingangariba puvatīgham. Eghti Godin gumazamiziba, me atrivibar min Zurara iki mamaghira ikiam.

Iesus zuamiram otogħam

⁶ Ezi enselin kam kamaghin migia ghaze, “Akar kaba da bar guizbangira, eghaqgħi gumazamiziba nighnizir gavgavim adar ikiam. God Ekiam uan Duam an akam inigha izir gumazibagh aningizi, a men navir averiaba fema, me an akam akuri. Egh a uan ensel amadazi, a izava an ingangarir gumaziba bar bizir bar zuamirama otivamiba men akagh.”

22:2: Stt 2:9, Ese 47:12, Jol 3:18, Sek 14:8, MAA 2:7, 21:24, 22:14, 22:19 **22:3:** Ese 48:35, Sek 14:11, Stt 3:17, MAA 7:15 **22:4:** Sng 42:2, Mt 5:8, 1 Ko 13:12, 1 Jo 3:2, MAA 3:12, 14:1 **22:5:** Ais 60:19, Dan 7:18, 7:27, 2 Ti 2:12, MAA 5:10, 20:6, 21:23-25 **22:6:** MAA 1:1, 19:9, 21:5

7 Ezi Iesus kamagh migei,

“Ia orakigh, Ki bar zuamira ia batogham.

Akinafarir kam, a datirighin ko gin otivamin
bizibar gun migeir akaba, da an aven iti.

Eghti gumazamizir akar kabar gin zuiba,
me bar akongegh!”

8 Ki Jon, ki bizir kabar gara egha akar kaba
barasi. Ki dar ganigha egha da baregha, maghira
enselin bizir kaba nan akazimin suemningin
teviba apirigha an ziam fasa. **9** Ezi a kamaghin na
migei, “Ni kamaghin damuan marki! Ki uaghan,
ni ko Godin akam inigha izir gumaziba, me nin
aveghbuuba, e bar ingangarir vamiram ami. Egha
gumazir akinafarir kamin akabar gin zuiba, ki me
ko ingangarir vamiram ami. God uabira, ni an
ziam fi!”

10 Egha a kamaghin na migei, “God bizibar
amuamin dughiam a bar roghira ize. Kamaghin,
ni datirighin ko gin otivamin bizibar gun migeir
akar akinafarir kamin itim, ni dar ghuangsighan
marki. **11** Gumazamizir arazir kurabagh amiba,
me dar amu mangvira iki. Eghti gumazamizir
arazir mizirizibagh amiba, me dar amu mangvira
iki. Eghti gumazamizir arazir aghuibagh amiba,
me arazir aghuibar amu mamaghira iki. Ezi gu-
mazamizir God baghavira itiba, me Godin gu-
mazamizibar ikivira iki.”

12 Ez̄i Iesus kamaghin migei, “Ia orakigh, ki bar zuamira ia batogham. Ki iveauzir bar ia daningamim inigh izam. Egh gumazamiziba amir araziba bagh, ki vaghvagh iveauziba ua me ikarvagh. **13** Kirara ki bar faraghavira ikia egh bar gin ikiva abuan ikivira ikiam. Egha ki biziba bar dar mingarim, egha ingangarir ki amiba ki uaghan bar da agefi.

14 “Ez̄i gumazamizir uan korotiaba ruegha itiba, God ghaze, me temer ikirimirir zurara itim anidir kamin daghebar amiva, egha uaghan nguibar ekiar kamin tiar akabar aven mangam. Kamaghin me bar akongegh. **15** Egh̄ti gumazamizir arazir bar ikurar mizirizibagh amiba ko, akuzibagh amua egha imezibagh amir gumaziba ko, gumazamizir uari okia akuiba ko, gumazibav sozi me ariaghbir gumaziba ko, gumazamizir asebar ziaba feba ko, gumazamizir ifavarir arazim bar a gifongegha a gamiba, gumazamizir kaba bar moghira Godin nguibar kamin azenan ikiam.

16 “Ki Iesus, ki uan ensel amadazi a ia bagha iza, egha siosba bagha akar kamin gun me mikeme. Ki Atrivim Devitin ovavim. Kirara, ki mikovezir aminin tiasava amir bar puvira isim.”

17 Ez̄i Godin Duam ko Sipsipin Nguzimin amuim aning ghaze, “Ekiam Iesus, ni izi!” Egh̄ti gumazamizir uaghan akar kam baraghiziba, me uaghan

22:12: Sng 28:4, Ais 40:10, 62:11, Jer 17:10, Ro 2:6, 14:12, 2 Ko 11:15, MAA 2:16, 2:23, 20:12 **22:13:** Ais 44:6, 48:12, MAA 1:8, 1:17, 2:8, 21:6 **22:14:** Stt 2:9, 3:22, 1 Jo 3:24, MAA 7:14, 21:27, 22:2 **22:15:** Ga 5:19-21, Fl 3:2, Kl 3:6, MAA 21:8 **22:16:** Nam 24:17, Ais 11:1, 11:10, Sek 6:12, Ro 1:3, 2 Pi 1:19, MAA 2:28, 5:5 **22:17:** Sng 8:14, Ais 55:1, Jo 7:37, MAA 21:2, 21:6, 21:9

kamaghın mikimam, “Ni izi!” Eghti gumazitam kuarim an apirti, a izi. Egh dipam amisi, egh dipar ikirimirir zurara itim anidir kam, puram a inigham, iveauza puvati.

*Jon akar bar gavgavim gumazamizir akınafarir
kamin itir akaba baraghizibagh anidi*

18 Ki Jon, ki gumazamizir akar akınafarir kamin aven itim baraghizibav kimasa, akar kam a datirighin ko gin otivamin bizibar eghaghanim. Ki gumazamizir kaba vaghvagha pamtem me migei, “Gumazitam akar igharazitam uam akar kam gisin a giviraghti, eghti God a ikarvaghiva, arazir bar kurar akınafarir kamin aven itim, God gumazir kamin iveauz kuram ua dagh iviraghram. **19** Eghti gumazitam datirighin ko gin otivamin bizibar akar akınafarir kamin itibar tam adeghti, eghti God an bizir aghuiba a dam ada adegham. Eghti a temer ikirimirir zurara itim anidimin daghetam raman kogham, egh God baghavira itir nguibamin ikian kogham. Nguibar kam, akınafarir kam an gun migei.”

20 Ezi Gumazir Bizir Kabar Gun Migeir Kam, datirighin kamaghın migei, “Bar guizbangıra, ki zuamira ia batogham.”

Guizbangıra! Ekiam Jesus, ni izi!

21 Eghti Jesusin apangkuvim Godin gumazamiz-iba bar moghira me ko iki. Guizbangıra!

Godin Akar Aghuim; Akar Dikirizir Gavgavir Igiam

**The New Testament in the Aruamu language of
Madang Province, Papua New Guinea, 2004 Edition
Nupela Testamen long tokples Aruamu long Madang
Provins long Niugini long 2004**

copyright © 2004 Pioneer Bible Translators and the Bible Society of Papua New Guinea

® Faith Comes by Hearing

Language: Aruamu

Translation by: Pioneer Bible Translators

Godin Akar Aghuim in the Aruamu Language

This translation was produced by Pioneer Bible Translators, and was published in 2004 by the Bible Society of Papua New Guinea.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the Pioneer Bible Translators at www.pioneerbible.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-03-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

8f6beb37-6783-55d5-91ed-8321cc3f5eea